

Arquitectos sociales

Viajes arquitectónicos • Observatorio Metropolitano • A+A

21

NOTAS CPAU



Publicación del Consejo Profesional de Arquitectura y Urbanismo • Revista NOTAS CPAU Nº 21 • ISSN 1852-9135 • Año VI • Abril 2013

Obra: *Cartoneros*
Arq. Roberto Frangella



Mundo Experto

Club de beneficios Easy

easy

Hogar & Construcción



CLUB MUNDO EXPERTO, EL PROGRAMA DE BENEFICIOS DE EASY QUE HACE MÁS FÁCIL EL TRABAJO DE PROFESIONALES, ESPECIALISTAS Y GREMIOS DE LA CONSTRUCCIÓN.



Precio, volumen, stock, servicio y rapidez



- ✓ Descuentos instantáneos en nuestras principales secciones
- ✓ Promociones especiales
- ✓ Cotizaciones
- ✓ Capacitaciones
- ✓ Visitas guiadas a fábricas
- ✓ Créditos especiales
- ✓ Cajas de pago preferenciales
- ✓ Posibilidad de acceder a Tarjeta de crédito Más
- ✓ Encuentros de Profesionales, Especialistas y Gremios de la Construcción
- ✓ Beneficios exclusivos para Clientes Preferente

¡ADHERITE EN FORMA RÁPIDA Y GRATUITA ACERCÁNDOTE A TU EASY MÁS CERCANO!

www.mundoexperto.com.ar

0810-999-easy (3279)

CONSTRUIMOS UN NUEVO
SITIO PARA EL MUNDO
DE LA CONSTRUCCION

ARQ.CLARIN.COM

UN ESPACIO PARA HACER ARQUITECTURA

ARCHIVO ARQUITECTURA S.XXI

Más de 300 obras de arquitectura mundial ordenadas por tema y autor, con fotos planos y textos.



ESPECIALES ARQ

Contenido multimedia. Recorrido y seguimiento de obras, entrevistas a proyectistas y directores de obra.



CONTENIDOS EXCLUSIVOS

Lo último en arquitectura, urbanismo, diseño y construcción. Tendencias del mercado inmobiliario.



MI ESTUDIO

Una poderosa oficina virtual con aplicaciones para proyectar, dirigir y construir obras de arquitectura.

+ ADEMÁS

BIBLIOTECA
Todos los libros y colecciones ARQ en formato E-Book.

INFORMES TECNICOS

Indices económicos e información específica para entender el estado de la construcción y las proyecciones.

SPONSORS PLATINUM

SPONSORS GOLD



CON EL RESPALDO DE

Servicios

CPAU

CPAU 2.0

Los invitamos a sumarse a nuestra comunidad en internet.



Revista Digital

Versión online de NOTAS CPAU
www.revistanotas.org

Servicios en la Sede

servicios@cpau.org

1. Asesoramiento y Atención de Consultas

Solicite turno a tecnica@cpau.org

2. Biblioteca

biblio@cpau.org

3. Oferta de Servicios Profesionales a la Comunidad

4. Registro de Encomiendas

5. Certificaciones, Registro y Certificación de Firmas de Estado Matricular

6. Página Web y Correo Electrónico Gratuito

7. Ediciones CPAU

Propietario

Consejo Profesional de Arquitectura y Urbanismo

Presidente

Arq. Jorge Horacio Lestard

Vicepresidente 1º

Arq. Sergio Antonini

Vicepresidente 2º

Arq. Jaime Armando Grinberg

Secretario

Arq. Graciela Lilia Novoa

Prosecretario

Arq. Lucía Beatriz Mazzaglia

Tesorero

Arq. Roque Frangella

Protesorero

Arq. Marta García Falcó

Consejeros Titulares

Arq. Ana Luisa Artesi

Arq. Eduardo Bekinschtein

Arq. Mario Néstor Boscoboinik

Arq. Tristán Diéguez

Arq. María Dujovne

Arq. Matías Gigli

Arq. Néstor Magariños

Arq. Eva Lilian Rodríguez

Arq. Juan Martín Urgell

Consejeros Suplentes

Arq. Mauricio Contreras Ortiz

Arq. Flavio Janches

Arq. Agustín García Puga

Arq. Enrique Talentón

Gerente General

Esteban López

Gerente Técnico

Arq. Irene Kalnins

Servicios al Matriculado

D.M. Federico Carrasco

Directora de Biblioteca

Lic. Julieta M. Stramschak

Asesor Legal

Dr. Eduardo Padilla Fox

Asesor Contable

Ctdor. Fernando E. Tozzi

Editorial - Revista Notas CPAU

CPAU • 25 de Mayo 482/486 • CABA
NOTAS CPAU N° 21 • ISSN 1852-9135 •
Año VI • Abril 2013

Redacción

Arq. Ricardo M. Blinder (director)

Arq. Marta García Falcó

Esteban López

Arq. Vera Blitstein

Colaboran en este número

Arq. Andrea Krymer, Arq. Ariel Pradelli

Arq. María Laura Calle, Arq. Diana Lisman

Arq. Javier Fernández Castro

Arq. Roberto Frangella, Arq. Juan Frid

Arq. Estela Marconi, Arq. Juan Pfeiffer

Arq. Mauricio Contreras

Arq. Mauricio Slon, Arq. Máx Rohm

Arq. Pablo Lavaselli, Arq. Carlos Pisoni

Arq. Lionel Campos, Arq. Santiago E. Arias

Arq. Ernesto Landi, Arq. Mario Goldman

Arq. Deborah Almonacid

Lic. Agustín D'Attellis, Gabriel Ferrari

Alejandro Goldemberg

Fotografía: Sección Principal

Alejandro Goldemberg

Diseño y Diagramación

Bouzon | Comunicación y Diseño

<http://www.bouzon.com.ar>

Impresión

Gráfica Pinter S.A.

Diógenes Taborda 48/50, CABA

Publicidad

Arq. Mariana Jeckeln

Tel: (15) 4023-0433 - ventas@cpau.org

Noemí González | Javier D. Larretape

Tel: 5239-9443 | Fax: 5239-9447

administracion@cpau.org

Distribución

Inter Kartas

Dirección Nacional del Derecho de Autor

Nro. 5076244

Tirada: 12.000 ejemplares

La dirección no se hace responsable de los conceptos vertidos en los artículos firmados, que son de exclusiva responsabilidad de sus autores.

Cabezas con corazón

Cabezas pensantes, que piensan en distintas cosas y pueden contribuir desde sus distintas miradas a **mejorar**... y mejorar significa muchas cosas, pero desde la profesión de Arquitecto, inmersos en una sociedad donde corre la “desconfianza generalizada” y una crítica continua -que a veces tiene razones atendibles y a veces solo busca ridiculizar, agraviar o tomar con ligereza opiniones profesionales-, **mejorar** en este caso, significa introducirse en el increíble mundo de la solidaridad y empujar los complejos procesos que multiplican y construyen caminos.

Y estos caminos no son lineales sino que forman redes; y estas redes son elásticas, evolutivas e ilimitadas, y se constituyen en sistemas de cooperación concentrando muchos esfuerzos dispersos y atendiendo la necesidad, pero no desde lo urgente sino desde lo importante: planteando estrategias cuyo máspreciado fin es descubrir las caras de la gente y dibujar en ellas una ilusión, y compartir sueños que dejan sus marcas bien dentro de la memoria y de la sensibilidad.

Los sueños compartidos, siempre, se entrelazan con las huellas de lo vivido, son la manifestación de una extraña alquimia de ilusiones y de realidades.

En esta sociedad caracterizada por la velocidad y la vorágine del tiempo, ayudar no es una cuestión de tener tiempo, sino de tener **corazón**.



Arq. Ricardo Blinder
Comisión Prensa y Difusión

21

ARQUITECTOS SOCIALES

06 Arquitectos Sociales

RELATOS

36 Relatos de arquitectura y ciudad
Ciudad Privada

VIAJES ARQUITECTONICOS

38 Lo que aprendió las Vegas

OBSERVATORIO

42 Observatorio Metropolitano
43 Convocatoria 2012 | Planes, proyectos
e ideas para el AMBA

ARQUITECTURA + ARTE

44 Colección Patrimonio CPAU
48 Ciclo de cine arquitectónico
“La trama auxiliar”

EDICIONES CPAU

50 Editorial CPAU

ESPECIALIDAD

52 Gestión de habilitaciones

HERRAMIENTAS

56 El mercado inmobiliario y la nueva ley
de mercado de capitales

SERVICIOS

58 La contratación de las obras
59 ABC del ejercicio profesional
60 Bibliografía de arquitectos sociales

62 HUMOR

Elegí Allianz como lo hacen 75 millones de personas en todo el mundo.

Contáctenos para obtener asesoramiento sobre seguros y análisis de riesgos.

Productor Asesor:
Contador Juan Carlos Maleplate
jcmale51@gmail.com
Cel: 15-5844-1951

Con vos de la A a la Z

Allianz 

 www.facebook.com/allianz.argentina

 @AllianzARG



Los profesionales que al 30 de abril de 2013 no hubieren dado cumplimiento al pago del Derecho Anual 2013, se considerarán morosos y al año serán suspendidos en la matrícula.

La realización de cualquier actividad profesional a partir del 2 de enero de 2013 obliga al profesional a abonar el derecho anual de matrícula correspondiente a dicho año.

➤ FORMAS DE PAGO

- › EFECTIVO
- › CHEQUE
- › PAGO MIS CUENTAS
- › TARJETA DE DÉBITO
- › TARJETA DE CRÉDITO (American, Visa y MasterCard)
- › DÉBITO AUTOMÁTICO (Visa y MasterCard)
- › TELEFÓNICAMENTE (Exclusivo Amex - 5239.9405)
- › BANCO MACRO (Con el recibo de pago de matrícula)

➤ SEGURO AUTOMÁTICO DE ACCIDENTES PERSONALES

Los matriculados que abonen el Derecho Anual, contarán con el beneficio de estar cubiertos con un seguro de accidentes personales por todo el transcurso del año vigente.

Suma asegurada por matriculado: \$ 90.000.-

➤ SERVICIOS

- › ASESORAMIENTOS
- › TRÁMITES
- › BIBLIOTECA
- › ACERVO PROFESIONAL
- › CALIDAD Y REQUISITOS DE DESEMPEÑO
- › INDICES Y ESTADÍSTICAS
- › CAPACITACIÓN
- › HERRAMIENTAS ON LINE
- › BOLETÍN ELECTRÓNICO
- › OFERTA DE SERVICIOS PROFESIONALES
- › PUBLICACIONES
- › CONTROL DE MATRICULA

➤ BENEFICIOS

- › 3D
- › ESTACIONAMIENTOS
- › ESTUDIOS JURÍDICOS
- › GASTRONOMÍA
- › HOTELERÍA
- › IDIOMAS
- › IMPRENTAS
- › INDUMENTARIA
- › INFORMACIÓN PARA LA CONSTRUCCIÓN
- › LIBRERÍAS Y SERV. PARA ESTUDIOS
- › SALUD
- › SEGUROS
- › SOFTWARE
- › TELEFONÍA
- › VIAJES
- › OTROS

Arquitectos Sociales

Arq. Roberto Frangella

Una vez más, el sentido del oficio

Hay días en que se superponen distintas facetas del oficio y se ve con claridad el rumbo a seguir.

Una mañana conocí a Virginia, una joven arquitecta que me instruyó sobre la operatoria del programa Mejor Vivir, y que con mucha serenidad fue desgranando en su explicación su accionar en el barrio carenciado, asentado sobre tierras provinciales, donde lleva adelante un plan para 40 familias trabajadoras. Una vez que se releva la necesidad, viene el presupuesto, cómputo,

llenado de planillas, compra de materiales, estrategia de obra, seguimiento, certificaciones ante el organismos oficiales y crediticios, pago de mano de obra, etc. En este trajín, ella canaliza su oficio, su vocación de servicio, su entrega como ser humano, su capacidad técnica, los sueños de un barrio para todos, ideales políticos y sociales, su sentido de la vida. Su rostro transmitía paz interior y una sensación de profunda comprensión. Esa tarde compartí en la SCA una reunión de Ópera Prima, con los jóvenes arquitectos Roque, Nicolás y Javier; digo jóvenes pues todos se presentaron frescos e ilusionados en sus primeros



Todas las obras que ilustran esta nota fueron realizadas por el Arq. Roberto Frangella,
fotografiadas por ©Alejandro Goldemberg

Antes que la tecnología, es el sentido social lo que está más cerca de nuestra profesión.

pasos de la profesión. En esa reunión valoramos con nostalgia el encuentro entre obreros, propietario y profesionales, compartiendo el avance de obra, con asados de por medio, tras un logro común: una manera humana de encarar el oficio. Resaltamos la búsqueda de ofrecer una respuesta no convencional a la moda establecida, sino respondiendo a la verdadera necesidad del encargo, una actitud valiente y luchadora. Se habló de no autoreferenciarse, de aprender a no depender del “copio y pego”, y a ser un pensante que siempre vuelve a comenzar: no creerse que ya hemos llegado, y como la dice la música de Lerner, volver a empezar.

Con estos encuentros, disparadores de muchas posturas, renuevo mis propias búsquedas: cada vez creo menos en la omnipotencia de nuestro quehacer, cada vez creo más en el desarrollo del hombre completo, que también sabe hacer arquitectura. Y ese hombre debe tener una posición en su cultura y frente a la vida, que le de sentido a su accionar. Veo que seguimos detrás de avances tecnológicos, la revolución en las comunicaciones y las nuevas herramientas que tenemos para la profesión: bienvenidas todas, pero no está en el uso de la tecnología lo contemporáneo o la modernidad, porque la herramienta es solo eso, una herramienta.



Lo esencial está en el **contenido** que le demos a nuestros valores y principios de acción. Antes que la tecnología, es el sentido social lo que está más cerca de nuestra profesión. Allí seremos modernos en la medida que nos ocupemos del hábitat común, de nuestras ciudades, de poblar el territorio, de planificar el planeta, y así poder acercarnos a la gesta del Cosmos. Queda mucho por hacer hasta alcanzar el valor de la justicia universal. Construyendo la torre más alta, el barrio más cerrado, o la piel más envolvente, no creo que entremos en el encuentro del otro, en la comunicación valiosa, en el me importás mucho. Sería deseable también una verdadera evolu-

ción tecnológica en los modos de construcción, los sistemas secos, los prefabricados, los reciclados, los materiales ecológicos al servicio de estrategias sociales, hacia un cambio tan trascendente como lo es la computación en el proyecto... Pero insisto, lo fundamental es una conciencia plena del complejo universo del hombre, conciencia de hacia dónde buscar nuestro rumbo, de lo que deseamos como seres humanos para nuestras sociedades y para nuestro planeta. Éste debe ser el conocimiento orientador: hombres sociales, políticos, ecológicos, fraternos, poetas, maestros, artistas, constructores... y en nuestro caso, arquitectos gestores del bien común.

Cada vez creo menos en la omnipotencia de nuestro que hacer, cada vez creo más en el desarrollo del hombre completo, que también sabe hacer arquitectura.

Construyendo la torre más alta, el barrio más cerrado, o la piel más envolvente, no creo que entremos en el encuentro del otro, en la comunicación valiosa, en el me importás mucho.

Arqs. Estela Marconi y Juan Frid ¹

Y bien, acá estamos en este número pues somos Arquitectos Sociales (no sabemos si esto es una virtud o un defecto) pero digamos que ese calificativo se debe a nuestra tarea de enseñanza en la FADU. Nuestro SIUS (Seminario Interdisciplinario para la Urgencia Social) es materia electiva para alumnos avanzados de las siete carreras de la FADU - UBA, y para estudiantes extranjeros por convenios con Facultades de distintos países. El marco teórico se ajusta a los principios y conceptos del Aprendizaje y Servicio Solidario.

Estamos convencidos que el aprendizaje y servicio solidario tiene alcances y proyecciones insospechados.

En el programa de los aprendizajes específicos, proponemos la realización de Prácticas Sociales Educativas que consisten en concretar proyectos interdisciplinarios de la Arquitectura y los Diseños que dan respuestas a necesidades reales de organizaciones solidarias y de comunidades vulnerables. Las disciplinas de la FADU se integran en los distintos temas, y también hemos trabajado en vinculación con grupos de otras facultades. Para diferentes necesidades nos hemos asociado con Ciencias Económicas, Sociología, Ciencias Exactas, Veterinaria, el IUNA, Odontología, Biología y FLACSO. Y lo haremos también con otras disciplinas en la medida en que nos necesitemos mutuamente. Comenzamos esta modalidad de enseñanza en el 2002 a raíz de la profunda crisis por la que atravesábamos los argentinos. Fue en la materia Conocimiento Proyectual del CBC, con alumnos iniciantes y, en virtud de sus limitaciones, en 2004 presentamos la propuesta del SIUS para alumnos avanzados, cercanos a graduarse, de modo que el servicio pudiese ser más eficiente y profesional. El plan fue aprobado por el Consejo Directivo de la Facultad y la materia tuvo su comienzo de cursada en el año 2005, en forma cuatrimestral. Los propósitos básicos del SIUS son promover sensibilidad social en la formación de los futuros profesionales, Potenciar los aprendizajes, tanto en lo conceptual como en las instancias de materialización, aprovechando la motivación natural de estas prácticas, producir hechos beneficiosos para los grupos humanos vulnerables en acciones directas y en proyectos de inclusión y autogestión, evaluar resultados, acier-

tos, errores y dificultades para producir conclusiones que nos conduzcan a nuevas prácticas superadoras, y difundir y publicar las experiencias y las conclusiones para promover réplicas. Entre los estudiantes de grado y los del CBC suman cerca de 6.000 alumnos (una buena cantidad de ellos ya graduados) que incursionaron con nosotros en estos temas a lo largo de las distintas cursadas. (8 anuales en el CBC y 15 cuatrimestres del SIUS). Entre ellos surgirán, seguramente, Profesionales Sociales de la Arquitectura y los Diseños y estamos convencidos que esto se ampliará y enriquecerá. Hay ex alumnos que ya merecen ese calificativo. Y a su vez, ya lo ostentan los integrantes de nuestro equipo docente: muchos de ellos cursaron el SIUS. Saludamos las Prácticas Sociales Educativas (PSE) que serán obligatorias en toda la UBA desde 2013 y tenemos la expectativa de que se multiplique este tipo de Aprendizaje y Servicio Solidario. Estamos convencidos que tiene alcances y proyecciones insospechados; así como también es enorme el potencial que puede brindar la educación superior si se vuelca hacia los problemas de urgencia social (goglear CLAYSS, Paulo Freire, UBA PSE y otros).

En nuestras disciplinas como en otras áreas, hay muchos profesionales y docentes que, de un modo u otro, realizan tareas solidarias y formativas en relación con esta problemática.

No somos los únicos. Tanto en nuestras disciplinas como en otras áreas del conocimiento hay muchos profesionales y docentes que, de un modo u otro, realizan tareas solidarias y formativas en relación con esta problemática. Pero es un porcentaje pequeño si tenemos en cuenta a toda la comunidad universitaria. De todos modos estas actividades están creciendo y trascendiendo significativamente (prueba de ello es este número de Notas CPAU y el accionar de los vecinos de las otras páginas). Creemos que esta expansión se acelerará en la medida que se tome conciencia de la importancia que tiene en términos de motivación en los estudiantes y de resultados beneficiosos hacia los grupos destinatarios.

¹ Exponemos una síntesis y, para ampliar información, remitimos al N° 11 de NOTAS CPAU y a www.sius.com.ar

Arq. María Laura Calle

“Nos gustaba la casa porque aparte de espaciosa y antigua (hoy que las casas antiguas sucumben a la más ventajosa liquidación de sus materiales) guardaba los recuerdos de nuestros bisabuelos, el abuelo paterno, nuestros padres y toda la infancia.”

Casa tomada, Julio Cortázar

La arquitectura, en relación al concepto del habitar ha sido un tema recurrente a lo largo de mi vida. Las profundas huellas del desarraigo que en mi infancia dejaron viajes y mudanzas, estoy segura, han sido las que encaminaron mi elección hacia la profesión. Ingresé a la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Buenos Aires promediando los años '80 y durante la carrera tuve la fortuna de trabajar en un estudio en el cual aprendí no solo de arquitectura: los intercambios sobre urbanismo, sociología, arte y música durante aquella época me permitieron comprender que **ser arquitecto es una elección de vida que plantea el desafío de tender puentes entre el mundo material y el social**; que desarrollamos la profesión a partir de la creación de un objeto cuya materialización debe contribuir necesariamente a la mejora del hábitat entendiendo el concepto de hábitat como una entidad compuesta por varias capas: la primera es el cuerpo, la segunda es la casa, la tercera es la ciudad. Llegando a los años '90 el inicio del camino profesional era incierto y jamás hubiera imaginado que mi destino me llevaría a trabajar en el área financiera de un Banco.

Formar parte del proceso de expansión del mercado hipotecario en la década del '90¹ y participar como voluntaria en el marco del Programa de Responsabilidad Social Corporativa², me permitieron experimentar la importancia del concepto de “valor de la vivienda” en relación al “habitar” y al “símbolo de protección y cobijo” que representa para las personas.

Es desde este lugar que comencé a elaborar una línea de pensamiento en relación a la vivienda, como un concepto indefectiblemente ligado a la existencia humana, que se construye sobre dos dimensiones: la económica y la social.

En el año 2000 se iniciaba la primera promoción del Posgrado en Desarrollo de Emprendimientos Inmobiliarios de la Universidad de Belgrano y en ese entonces éramos un grupo de 25 profesionales, la mayoría arquitectos, que apostábamos a la formación técnica en un entorno de crisis.

Los intercambios sobre urbanismo, sociología, arte y música durante aquella época me permitieron comprender que ser arquitecto es una elección de vida que plantea el desafío de tender puentes entre el mundo material y el social.

Este Posgrado luego transformado en Maestría conjuntamente con el Politécnico de Torino, me permitió empezar a articular esta idea de tender puentes, a los que se fueron agregando otros conceptos vinculados con teoría-práctica, público-privado, inversor-usuario. El resultado fue la presentación de un trabajo de tesis sobre financiamiento de la vivienda para segmentos medios. En esta propuesta se planteaban algunas alternativas para dar solución a esta problemática intentando fortalecer el rol del arquitecto para reposicionar a la vivienda a partir de la articulación entre rentabilidad económica y rentabilidad social en el marco de los futuros desarrollos urbanos con localización en la Ciudad de Buenos Aires. En mi búsqueda por contribuir con otras alternativas que permitieran profundizar soluciones de cara a esta problemática, en el

¹ Con la década del 90, consolidada ya la democracia desde 1983, se iniciaba un período de estabilidad macroeconómica como consecuencia de la reinserción de la economía en los mercados internacionales, la desregulación del mercado, las privatizaciones y fundamentalmente del control de la inflación a través de la aplicación de la Ley de Convertibilidad de la moneda local. Esta situación se tradujo en el desarrollo del mercado financiero que sumado a grandes operaciones urbanísticas de recalificación de suelo más la implementación de la Ley 24.441 orientada al desarrollo del mercado de capitales produjeron el despegue del mercado de crédito de largo plazo cuyo principal protagonista fue la banca privada.

² Dentro del Programa de Responsabilidad Social Corporativa a través de la ONG Un Techo para mi País se promueve cada año la participación en la construcción de viviendas en áreas de alta vulnerabilidad.

³ CPAU Info N°1, Marzo 2011



marco del abordaje multidisciplinar del hábitat, frente a los desafíos planteados por la globalización y la creciente urbanización de las ciudades, me sumé al equipo del Instituto de Hábitat Urbano (IHU) con la idea de participar en entornos de discusión con colegas que en su mayoría desarrollaban la actividad desde diferentes ámbitos y poder sumar mi visión desde la actividad privada. Desde la Comisión de Investigación y Difusión del IHU, junto a Ana Pérez Baroja, Rodolfo Besada, Guillermo Miranda, Liliana Oziomek y Juan Pfeifer tuvimos la responsabilidad de redactar la primera separata publicada por el Consejo Profesional de Arquitectura y Urbanismo (CPAU) sobre Pobreza Urbana. Este documento fue el puntapié inicial para la presentación del Instituto como un espacio de reflexión y discusión cuyo objetivo se orienta a “sensibilizar a la matrícula sobre la gravedad de la pobreza urbana y consecuentemente propender a la toma

de conciencia y a la participación profesional solidaria de todos aquellos que quieren contribuir a su solución”.³ Paralelamente, el desarrollo de la carrera docente sumado a la participación en la Asociación de Profesores de Posgrados Inmobiliarios (APPI) me ha permitido compartir experiencias del ámbito académico para el desarrollo de trabajos de investigación sobre financiamiento de la vivienda y continuar propiciando espacios de reflexión con el objetivo de sumar propuestas sustentables que permitan revertir la actual situación de exclusión respecto del acceso a la vivienda. Desde entonces mi tiempo se reparte entre la actividad privada, la docencia y la participación en todas aquellas actividades que posibiliten de alguna manera entender a la ciudad como el soporte espacial de quienes la habitan y contribuir a la reparación de la incertidumbre del no habitar, que es en definitiva la falta de raíces.

Arq. Ariel Pradelli

Si me preguntaban qué quería hacer cuando cumpliera los 18 años, diferente de mis amigos que querían solo sacarse el registro, respondía que quería afiliarme a la UCR. Alfonsín era mi norte y no tenía más dudas, era necesario comenzar a militar las ideas de ese nuevo líder, no importaba el lugar que te toque. Así, conocí muchos amigos en los diferentes barrios de Mataderos, Soldati y Villa Lugano, como en la Inta, la Pirelli, el Sildañes, Fátima, Piletones, la mal llamada oculta y el NHT Eva Perón entre otros - cuando me di cuenta que pasaba varios fines de semanas en estas barriadas, Alfonsín ya era presidente, y así fue cómo comencé a militar en barrios sociales. Ahora, si me pregunto cuándo me comenzó a interesar la vivienda social, eso es más bien difuso.

Yo estuve siempre involucrado, consciente o inconscientemente, por 2 razones: la primera es que mis amigos del colegio, en su mayoría, vivían en la villa oculta, en Lugano 1 y 2, o en una villa que hoy ya no existe más. Todos nos atendíamos en el centro de salud de la villa 15, nos daban las vacunas, el apto médico para el colegio y el odontólogo. El problema de la vivienda social ya lo tenía incorporado: nadie me tenía que contar en la secundaria o en la universidad cómo vivían en una villa, qué era ser un ocupante o qué es ser pobre. En segundo lugar, mi familia, luego del Rodríguez, se quedó sin vivienda y sin trabajo; y pasé a ser uno más con la necesidad de un techo propio, uno más de los que se van a dormir con una taza de leche y mate cocido, uno más de los que escuchan a la madre decir justo antes de comer, “como me siento mal, me iré a dormir sin comer, coman ustedes solos.” Desde ese momento mis abuelos nos prestaron una pieza en Mataderos, pasaron 13 años y en el '89 terminaba diseño tres, ganaba un concurso de estudiantes para representar a la FADU en la bienal de Venecia y recibía mi carta de desalojo junto a mi madre y mi hermano. Mis abuelos ya no estaban más para ayudarnos.

Mi maestro de Arquitectura y amigo, Mario Linder, le pregunta a mi compañera por qué no fui al levantamiento de actas, mi compañera, contesta que posiblemente no siga más la facultad por problemas familiares. Al día siguiente Mario Linder, me estaba llamando a mi casa insistentemente: nosotros seguíamos resistiendo el desalojo. Como una película al estilo de Hollywood, tuvo final feliz: gracias al empeño de Mario por ayudarnos le entregaron a mi madre un departamento en comodato que luego pagamos durante quince largos años. A partir de ese momento todo se acomodó, yo terminé mi facultad y mi madre cumplió con el sueño de todo padre, darle un hábitat a su familia.

Ya estando en Villa Lugano, me empecé a conectar con las organizaciones barriales que luchaban por la tenencia definitiva de los departamentos. En 1990 me presentaron a Juan Cymes, un luchador de la resistencia, que en la época del proceso genocida vivía en

la villa oculta. Juan siempre decía “no es oculta porque yo no me tengo que ocultar de nadie”. Enseguida cambiamos opiniones: los dos teníamos admiración por Moisés Lebenshon. Le conté que en el '89 seleccionaron un anteproyecto de mi autoría sobre vivienda social y se lo dibujé en una servilleta. Me dijo “todo esto es muy lindo pibe, pero lo que necesitamos es urbanizar las villas dentro de las mismas villas”: creo que a partir de ese momento me crecieron muchas flores. Un domingo lo acompañé al barrio y presencié mi primera asamblea barrial.

Nada es comparable con la alegría interior cuando vemos a una familia entrar a su hábitat luego de luchar por una vivienda tantos años.

En el '96, los radicales tenían muchas posibilidades de llegar al gobierno y el Dr. Enrique Olivera se acercó a mi casa, en el Barrio de Lugano con Andres Borthagaray para ofrecerme trabajar en la campaña. Le propuse comenzar a acercarlos a los amigos de las barriadas: yo por un lado participaba de Arquitectos Radicales, pero por otro tenía una militancia barrial donde me sentía más útil. La coordinadora de Villas tenía entre manos la ley 148 y le pidieron a Olivera que en caso de ganar apoyara la Ley: fue votada en la Legislatura el 30 de Diciembre de 1998 y lleva su firma.

Al triunfar la UCR en la CABA me nombraron director del C.G.PN° 8. A partir de entonces conocí a muchos más integrantes de estas barriadas: fueron años de mucho trabajo social, deportes, olimpiadas de jubilados, carnavales, recitales, navidad solidaria, construcción de redes cloacales, agua, electricidad, pavimentos arreglos de veredas, censos, escrituras y discusiones interminables.

A fines del '99 me propusieron asumir como Gerente de Promoción Social Urbana del CMV, gerencia que se encargaba de la urbanización de Villas y de los Barrios carenciados, su presidente era el Ing. Bouzo. Con él y su equipo realizamos varios proyectos que se concretaron, y continuamos con el plan de Urbanización de villas comenzado en los '80 por el radicalismo: logramos poner en función a la Coordinadora de Villas en la Legislatura. Cabe aclarar que los equipos de la CMV, hoy IVC, fueron muy profesionales y solidarios con su experiencia. En el 2001 me retiré de la función pública y seguí trabajando en proyectos sociales desde mi estudio.

En ese momento, **el Padre Leoncio de Villa Fátima me propone** realizar un proyecto: la renovación y ampliación de los talleres de la escuela, le propusimos realizar un proyecto de ampliación integral ya que la escuela era una escuela rancho. Leoncio, entusiasmado, dijo “dale para adelante pero no tenemos cómo pagarte el proyecto”. Al día siguiente nos juntamos en mi casa y me informaron que si construía una maqueta dentro de doce días, él viajaría a España a entrevistarse con una familia **amiga de los MSC**. Fueron años de mucho trabajo y alegría, algunos de

esos dirigentes que conocí en los 80 y 90 mandaban a sus hijos a la escuela de Fátima. Junto a ellos hemos armado grupos de trabajo durante 9 años. Nada es comparable con la alegría interior cuando vemos a una familia entrar a su hábitat luego de luchar por una vivienda tantos años, o al primer día de clase cuando los chicos de esas barriadas entran a su nueva aula con calefacción y luego salen a un recreo en un patio lleno de colores. Solo espero que la vida me siga poniendo oportunidades y desafíos para ayudar a estos compañeros.



Arq. Max Rohm

Descifrando el Dominio del Espacio

*Intervenciones Públicas en Asentamientos Informales**

En su libro *Progetto e Utopia*, de 1973, Manfredo Tafuri nos indica los elementos que el desarrollo capitalista le quitó a la arquitectura, haciéndonos ver el “fracaso de la arquitectura moderna como mecanismo de cambio social”, pero también dice:

“[...] hay una verdad que debemos reconocer. Que el ciclo de vida de la arquitectura moderna y de los nuevos sistemas de comunicación visual en su totalidad se generó, desarrolló y entró en crisis como un enorme intento - el último llevado a cabo por la gran cultura artística burguesa- de resolver, a través de la cada vez más anacrónica esfera de la ideología, los desbalances, contradicciones y retardos característicos de la reorganización capitalista del mercado mundial y del desarrollo productivo.”²

Creo que seguimos inmersos en esa crisis, y habiendo dejado de lado la exigencia ideológica - dado que la arquitectura sufre de una “incapacidad de entender su relación con la historia y la ideología”³- seguimos intentando revertir algunos de esos desbalances desde la práctica, una práctica ciertamente local, de escala tangible, necesitada de sustento teórico y paradigmas propios.

En este sentido, pienso que es más adecuado hablar sobre las necesidades de la arquitectura misma que sobre el rol del arquitecto y su clasificación o categorización. **Los aspectos sociales son intrínsecos de la disciplina, no son introducidos a ella por los que la practican.** En mi caso, llego a trabajar en una problemática social desde mi interés en el compromiso de la arquitectura con la ciudad y el paisaje, no por vocación social.

Hoy en día vivimos en mega-ciudades donde la producción urbana no está más caracterizada por el orden estructurado de la grilla, sino por objetos aislados distribuidos arbitrariamente en vastas expansiones de espacio amorfo: “La importancia de este cambio de una ciudad dominada por la forma a una ciudad dominada por el espacio no puede ser subestimada.

Es la causa que precipitó las transformaciones dramáticas que han ocurrido en las ciudades a lo largo del último medio siglo”⁴.

En el marco de la realidad metropolitana de la Buenos Aires contemporánea, donde el incremento de las desigualdades socio-eco-

nómicas y espaciales ha derivado en una dispersión urbana sin precedentes, se puede observar una consolidación de este *cambio* en las últimas décadas a través de la multiplicación inusitada de los barrios cerrados y de los asentamientos informales. Considero que el trabajo llevado a cabo en éste último ámbito es una forma de investigar e incorporar esta nueva manera de entender la conformación de la ciudad desde lo espacial.

Es más adecuado hablar sobre las necesidades de la arquitectura misma que sobre el rol del arquitecto y su categorización. Los aspectos sociales son intrínsecos de la disciplina, no son introducidos a ella por los que la practican.

La problemática de los asentamientos informales es una cuestión territorial relacionada con las contingencias culturales e históricas de una región y sus ciudades, que debe ser encarada a escala nacional geográfica, política y social para prevenir su “normalización” como forma consentida de crecimiento de la ciudad. Sin embargo, hoy en día un tercio de la población urbana mundial vive en diferentes situaciones de precariedad. Se deben encontrar caminos para subsanar las necesidades de estas personas apuntando a mejorar sus condiciones de vida y a hacerlas participantes activos de las ciudades que habitan. La investigación acerca de estrategias para la organización del espacio público en estos barrios presenta una oportunidad para contribuir en los procesos de integración. A su vez, el “juego” como impulsor de la participa-

* Partes del texto de este artículo fueron extraídas del libro *Interrelaciones Urbanas*, de Max Rohm y Flavio Janches. Ediciones Piedra Papel y Tijera, Buenos Aires, 2012.

¹ Pau de Sola Morales en su Dossier de una nueva edición del libro *Por una Crítica de la Ideología en Arquitectura*, de Manfredo Tafuri. Colección MARGINALIA, vibok works, 2013.

² Manfredo Tafuri en *Progetto e Utopia*, publicado por Guis, Laterza & Figli, Bari, 1973.

³ Pau de Sola Morales en su Dossier de una nueva edición del libro *Por una Crítica de la Ideología en Arquitectura*, de Manfredo Tafuri. Colección MARGINALIA, vibok works, 2013.

ción comunitaria y la inclusión del barrio en el proceso de diseño de espacios lúdicos públicos reafirma el lugar de los niños en la vida de la comunidad y tiene el potencial de darle a esta última un rol dentro de la vida de la ciudad.

Un aspecto fundamental para el éxito relativo de esta forma de confrontar la problemática de los asentamientos informales a través del “juego” y el espacio público es el planteo de un proceso estratégico que delinee una metodología de trabajo. La idea se relaciona con la posibilidad de aplicar esta metodología en distintos asentamientos y con la necesidad de posturas que encaren la expansión masiva del fenómeno de la ciudad informal a escala local y global. Aquí me interesa puntualizar las dos fases principales de la metodología de trabajo utilizada en una propuesta de inserción de espacio público para Villa Tranquila, en Avellaneda: el trabajo académico y la interacción con los vecinos del asentamiento. El trabajo académico es importante pues le otorga al tema la difusión y la dimensión que merece. La urgencia de la problemática implica que no puede ser aislada de otras inquietudes de la ciudad contemporánea, transformándose en un llamado a la acción para los profesionales del diseño, y en temática central para cursos y talleres en instituciones académicas: **hoy en día todos sus egresados deberían tener por lo menos un conocimiento básico de la problemática y sus efectos.**

Esto serviría para generar más proyectos de investigación que aborden el tema y así crear una conciencia que se vaya arraigando cada vez más en nuestras profesiones.

En cuanto a la interacción con los vecinos del lugar, es quizás la pieza clave que permite abrir las primeras posibilidades de inclusión para estos sectores de la población que se encuentran marginados en tantas dimensiones. La participación en las decisiones programáticas y de locación como así también en el proceso de diseño, la construcción y el mantenimiento, va generando un compromiso inusitado con el lugar, los otros vecinos y el barrio en sí, que de antemano le imprime un significado único y especial a los espacios públicos resultantes. Pero esta interacción también supone un cambio importante en el rol del profesional: ¿Qué implica un urbanismo basado en lo cotidiano –en las experiencias domésticas de los habitantes de un sitio– que se va transformando en proyecto a partir de las charlas, los recorridos y la búsqueda de un equilibrio entre los requerimientos de los usuarios y las posibilidades de concreción del municipio? Probablemente practicar un “urbanismo de lo diario”, término propuesto por Margaret Crawford, profesora de Arquitectura de la Universidad de California en Berkeley, según la cual éste “[...] demanda un reposicionamiento radical del diseñador, un giro del poder que pasa del profesional a la persona común; una expandida pericia en los actos de la vida diaria que actúa como agente nivelador, eliminando la distancia entre el profesional y los usuarios, entre el conocimiento especializado y la experiencia cotidiana.”⁵

Trabajar en asentamientos informales exige considerar una forma distinta de percibir y entender la ciudad, aprovechar e incorporar áreas olvidadas, intersticios que parecen no tener función pero que al sumarse pueden conformar una nueva zona de uso que le da sentido al barrio: su espacio público. Y el tema del espacio público no es menor en estos lugares. Para sus habitantes, que se sienten olvidados por las instituciones y el gobierno, y desplazados de las oportunidades de la ciudad, el espacio público se convierte en catalizador de la inclusión cívica y en incentivo de la interrelación social entre niños y adultos, vecinos, gente interna y externa de los asentamientos, que puede ayudar a resolver algunos de los problemas que sufren estas comunidades. Podríamos decir que el objetivo fundamental de nuestro trabajo aquí es **generar la conciencia del derecho al espacio público, que en esencia es el derecho a la ciudad misma.** El modelo ejemplificado a través del proyecto para Villa Tranquila propone un formato de intervención que puede darle impulso a estas comunidades para ir tomando su lugar en la conformación de la metrópolis contemporánea.

La urgencia de la problemática implica que no puede ser aislada de otras inquietudes de la ciudad contemporánea, transformándose en un llamado a la acción para los profesionales del diseño: hoy en día todos sus egresados deberían tener por lo menos un conocimiento básico de la problemática y sus efectos.

En síntesis, para los profesionales del diseño se ha tornado fundamental trabajar con la informalidad urbana. No sólo para revertir algunos de los procesos de degradación y las carencias que la afectan sino también para aprender de las tácticas urbanas practicadas por sus habitantes que están transformando la forma de crecimiento de las grandes ciudades del mundo, y comenzar a descifrar la modalidad de producción urbana donde el dominio de la forma es reemplazado por el dominio del espacio.

⁴ Albert Pope en “From Form to Space”, ensayo en *Fast Forward Urbanism*, editado por Dana Cuff y Roger Sherman, Princeton Architectural Press, Nueva York, 2011.

⁵ Margaret Crawford en “Introduction”, *Everyday Urbanism* por John Leighton Chase, Margaret Crawford y John Kalinski, The Monacelli Press, Nueva York, 2008.

Arq. Andrea Krymer

Entre 2000 y 2003, mientras cursaba el secundario, participé como voluntaria en un comedor donde se dictaban clases de apoyo para chicos entre 3 y 15 años, en la villa 21, Barracas. Así fue mi primer acercamiento al tema de los asentamientos informales.

Lo primero que noté, a través del entusiasmo de los chicos, sus ganas de educarse e integrarse, por medio de tareas y juegos recreativos. Fue una experiencia “novedosa” para mí: cada día al llegar a la villa, caminábamos tres cuadras desde la avenida hasta el comedor comunitario, atravesando “peajes” exigidos por alguna banda en la esquina. Y allí nos obligaban a mostrar nuestra dentadura, para así determinar nuestra condición social.

Fue así como, conviviendo 5 horas semanales, percibí las privaciones primarias: el desagüe de la pileta que derivaba directamente en la calle y a cielo abierto, las precarias conexiones eléctricas clandestinas, las aún más precarias condiciones de saneamiento e higiene básicas. Y también observé por primera vez la casi inexistencia del espacio público (pasillos angostos, abigarramiento) y la consolidación del único espacio urbano, reservado para la ‘canchita de fútbol’.

La falta de todo orden, trazado, infraestructura, pavimentos, veredas, alumbrado, equipamiento, etc. Se suma a la precariedad de las construcciones haciendo la vida en esas condiciones difícil, casi insostenible. Con esta historia llegué a la Arquitectura.

A mediados de la carrera en la UBA, logré una beca para estudiar en la universidad federal de Rio de Janeiro (UFRJ). Allí cursé materias como Arq. Sustentable y Proyecto en Reurbanización de Favelas, analizando a fondo la problemática urbanística, socioeconómica, y todas las características de la mismas, por medio de trabajos de investigación dentro del Complexo do Alemão, en la favela de Maré. Recorriendo y reconociendo el lugar, relevamos los accesos, sus calles, sus comercios, los diferentes aspectos constructivos de las viviendas, cómo se constituían los grupos familiares (muchos de ellos con más de tres personas por ambiente) y en muchos casos generando un pequeño comercio al frente de sus casas. Estudiamos las relaciones entre los distintos grupos, sus fronteras dentro de la favela, descubriendo así los puntos críticos y peligrosos. En el caso de este asentamiento me sorprendió cómo trabajan con la basura: tenían una planta precaria para su tratamiento. La educación está resuelta con grupos de aulas para distintas edades, dispersas por el lugar. Cuentan con un centro deportivo (gimnasio, piscina, cancha multipropósito), junto con una plaza.

Los habitantes usan las veredas como lugares de reunión (todo pasa en la calle, ayudado por la benignidad del clima), dando lugar de esta manera a la aparición de mercados informales, a través de las ventanas, veredas y calles tomadas para la venta de productos (electrodomésticos, ropa, comida, etc.), y así pude percibir que tie-

nen una importante organización particular propia. Durante mi estadía en Rio, tuve la oportunidad de trabajar en el estudio del Arq. Jorge Jauregui donde pude abordar con profundidad estos temas. En trabajos de campo, recorriendo y relevando Cidade de Deus, Manginhos, entrevistando a sus habitantes, escuchando sus demandas y entendiendo su organización y funcionamiento. Hoy en día participo en una Fundación Holandesa llamada “PlaySpace” la cual se dedica a la creación de nuevos espacios públicos destinados a lugares de juegos para niños, urbanizando la zona, calles, veredas, alumbrado, tratando de atender los pedidos de la población local; creándose de esta manera nuevos espacios de reunión e integración entre vecinos, buscando actuar en los puntos más críticos y peligrosos, transformándolos en espacios de recreación y ocio para los habitantes, **ej.** Villa Tranquila, Avellaneda.

Aun con más de 60 años de permanencia en el mismo sitio, estos barrios siguen siendo espacios en blanco en los mapas catastrales, donde la ciudad les da la espalda y la trama y el urbanismo también.

La problemática de estas ciudades informales me interesa desde hace mucho. Cuesta comprender que un tercio de la población mundial vive en condiciones de total precariedad. Y en nuestro país, el rol de las políticas públicas y la acción del estado en la promoción de inversiones pública y privadas son escasas e insuficientes: los esfuerzos se abandonan al no proponer una planificación urbana racionalista y normativa. Aun con más de 60 años de permanencia en el mismo sitio, estos futuros barrios siguen siendo espacios en blanco en los mapas catastrales, donde la ciudad les da la espalda y la trama y el urbanismo también. El incremento de la pobreza urbana en áreas intersticiales de la ciudad es evidente. Así como se dice que: “la economía es demasiado importante para dejarla solamente en manos de los economistas”, en este caso creo que el tema no debe quedar solamente a cargo de los urbanistas. Es necesaria una política conjunta donde interactúen los arquitectos/urbanistas, junto con las políticas de estado tendientes a legislar y proveer los medios, atendiendo especialmente las opiniones y necesidades de sus habitantes.



Dulce de Batata

bell's
Dulce de Batata 500g

Máxima
Protección
Anticaries

bell's
Dulce de Batata

Colgate
Máxima
Protección
Anticaries

Máxima
Protección
Anticaries

bell's
Dulce de Batata

INGREDIENTES ACTIVOS:
Monofluorofosfato de sodio
(FAS) 0,25 g

Elaborado por:
COLGATE-PALMOLIVE Argentina S.A.
5 y 105 Parque Industrial Norte - San Luis -
Argentina. Legajo N° 2185. - M.S. Res. 155/98

Colgate Máxima Protección Anticaries
Actúa sobre la superficie de los dientes y
ayuda a tenerlos blancos y limpios.
Rico sabor a menta para refrescar el aliento.

Colgate Máxima Protección Anticaries
Actúa sobre la superficie de los dientes y
ayuda a tenerlos blancos y limpios.
Rico sabor a menta para refrescar el aliento.

Colgate Máxima Protección Anticaries
Actúa sobre la superficie de los dientes y
ayuda a tenerlos blancos y limpios.
Rico sabor a menta para refrescar el aliento.

Lotrial 5
50 comprimidos

Colgate Máxima Protección Anticaries
Actúa sobre la superficie de los dientes y
ayuda a tenerlos blancos y limpios.
Rico sabor a menta para refrescar el aliento.

Colgate Máxima Protección Anticaries
Actúa sobre la superficie de los dientes y
ayuda a tenerlos blancos y limpios.
Rico sabor a menta para refrescar el aliento.

Arq. Carlos Pisoni ¹

La convocatoria por parte de Notas CPAU a relatar la trayectoria profesional y lo que me llevó a centrar mi práctica profesional en el campo del Hábitat Social me permitió una vez más comprobar cómo esa elección fundamental, si bien se construye a partir de innumerables y consecutivas decisiones personales, se da en un marco histórico, político y social que, en mi caso, determinó fundamentalmente ese trazado.

En principio me determinó mi pertenencia a una generación atravesada por más de 15 años de dictaduras militares, lo que nos impidió, ante los ataques de dichos regímenes a la universidad, recibir en plenitud lo mejor de la academia reformista de los 60, situación que vivimos los que nos encontrábamos en los primeros tramos de la carrera como una tragedia. Igualmente en ese momento no imaginábamos los alcances de lo que significaría en nuestras vidas, el genocidio que comenzó en 1976 y que se llevó la vida de compañeros muy queridos de la facultad, convirtiéndonos a los que nos quedamos en exiliados internos durante seis largos años.

El comienzo de mi experiencia en el campo profesional se asemeja a la de muchos compañeros de mi generación que adheríamos con un espíritu fraternal grupal a la necesidad de aportar a la igualdad social, desde distintas vertientes políticas, en mi caso desde el peronismo.

En esos primeros años de profesión coexistía la práctica profesional tradicional, y la militancia política orientada a lo específico, en nuestra profesión trabajando en Villas y Asentamientos de la ciudad de Buenos Aires y el Conurbano.

En la década de los 70, años duros de la dictadura, y cerrado el camino de la militancia barrial, una alternativa para el ejercicio de la profesión, además de la práctica privada, la constituyó la tarea gremial, inicialmente en la SCA y posteriormente en la FASA, actual FADEA, conducidas por el inolvidable Francisco "Paco" García Vázquez. Estas instituciones permitieron, además de luchar por reivindicaciones gremiales, reclamar, debido a la ausencia absoluta de justicia, frente a los poderes de facto, entre otras acciones a

¹ Arq. Carlos Pisoni es director del Instituto de Hábitat Urbano del CPAU



través del encuentro con la Comisión de la OEA por los Derechos Humanos que vino al país en 1979, o la presentación de *habeas corpus*, por los compañeros detenidos y/o desaparecidos.

En esos años, los sectores populares se encontraban totalmente replegados, sin que existiera desde el Estado y la Academia ningún accionar que los acompañara en su desventura.

El retorno a la democracia permitió la vuelta a las cátedras. En mi caso la opción fue la función pública, trabajando con el imaginario de gestionar y operar en el campo social sobre el territorio, en una escala sólo posible desde los distintos estamentos del Estado: Nacional, Provincial y Municipal.

Esa ha sido la experiencia que fui construyendo en todos estos años, y que me permitió comprender el rol indelegable del accionar público en problemas que se generan por la inequidad que determina el modelo de sociedad imperante.

De mi trayectoria en la gestión pública, Municipal como Secretario de Obras Públicas en la Municipalidad de Pilar, Provincial en la Dirección de Arquitectura y la Administración del Instituto de Vivienda de la Provincia de Buenos Aires, o en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires en la Secretaría de Desarrollo Urbano, rescato la instalación del trabajo en equipo, el haber conocido profesionales excepcionales y con un altísimo compromiso con la tarea y los objetivos, y especialmente en todas esos casos la creación de afectos que se mantienen hasta el presente. Asimismo, la satisfacción de sentir ciertos objetivos alcanzados, aunque siempre al irme con el peso de lo no concluido y el temor de que a pesar del esfuerzo lo iniciado quedara trunco, y todo “volvería a ser como antes”.

En los primeros años de profesión coexistía la práctica profesional tradicional, y la militancia política orientada a lo específico: en nuestra profesión, trabajando en villas y asentamientos.

Sin ninguna duda, de estas experiencias de gestión la más enriquecedora fue la desarrollada en el PROMEBA | Programa Mejoramiento de Barrios, que comenzó en 1994, respondiendo exitosamente a una demanda insatisfecha, y en el presente sigue instalado y consolidado atendiendo a familias bajo línea de pobreza NBI a lo largo y ancho del país.

Seguramente, su elección se origina en que se trata de una política que apunta unívocamente a la vivienda social y que impacta en tiempo real, permitiendo la mejora continua a través del fortalecimiento de los equipos de intervención. En mi caso participé de su instalación coordinando el área diseño, y posteriormente accedí a la coordinación del mismo en el período 2000-2002.

Lo singular del PROMEBA está dado no sólo en el armado de ejecución, que recae en equipos multidisciplinarios (mayoritariamente arquitectos, pero también ingenieros, abogados, sociólogos, ambientalistas, trabajadores sociales y todo un equipo administrativo que comulga totalmente con los objetivos a conseguir y el trabajo asociado, de alto *expertise* en la temática, tanto a nivel central como local), sino también en que este universo se completaba con encuentros, seminarios y capacitación hacia adentro del programa, y hacia las unidades ejecutoras provinciales.

Los sectores populares se encontraban replegados, sin que existiera desde el Estado y la Academia ningún accionar que los acompañara en su desventura.

También en la cercanía que se genera con los colectivos con los que se trabaja, la participación de los beneficiarios, la transparencia del accionar, todo ello generando resultados muy satisfactorios y transformando el trabajo diario en una tarea muy motivadora y satisfactoria para todos los involucrados.

Todas estas referencias se sintetizaban semanalmente en una reunión general sin ningún tipo de exclusión, en encuentros totalmente horizontales que permitieron además de llevar adelante y enriquecer las políticas planteadas a aplicar en el territorio, sostener y solidificar la pertenencia y el orgullo del formar parte de ese programa. Complementariamente, es importante señalar además que el PROMEBA, por ser un programa con financiamiento externo, regido por un Reglamento Operativo independiente de los trámites burocrático administrativos de la mayoría de las políticas públicas, permite la toma de decisiones, la ejecución de obras y el desembolso de fondos en tiempos sumarios que optimizan sensiblemente la gestión del día a día. Resultó muy satisfactorio una vez fuera del programa ser convocado para formar parte de la instalación del modelo en Perú y Ecuador y también asesorar en su desarrollo a propuestas similares en Uruguay y Brasil.

También esta experiencia contribuyó a mi trabajo para instalar algunas de estas lecciones aprendidas tanto en colectivos de trabajo con colegas como en la academia. El presente me encuentra recuperando y transfiriendo las experiencias transitadas, en el Instituto de Hábitat Urbano IHU con un grupo de compañeros, acercando al CPAU la problemática del Hábitat Social, y en el campo académico después de dictar durante 7 años el curso de actualización en la FADU sobre Hábitat y Pobreza Urbana, redoblando el desafío en el presente instalando el dictado de la “Maestría Hábitat y Pobreza Urbana en América Latina” asociando en su implementación a las Facultades de Arquitectura y de Ciencias Sociales, ambas de la UBA.

Arq. Mauricio Slon

El camino que me llevó a participar en proyectos de arquitectura y urbanismo con un enfoque más social, se debe tanto a una experiencia de vida dirigida como a una cierta sensibilidad heredada. Mi padre José Pablo, de profesión administrador, trabajó durante unos cuarenta años desempeñando un papel importante en el área de recursos humanos dejando atrás su marca, estableciendo un mejor método de capacitación interna para el Instituto Costarricense de Electricidad (I.C.E.). Mi madre Vilma, trabajadora social jubilada, formó parte del Patronato Nacional de Infancia (P.A.N.I) asistiendo a lugares de alta complejidad social en Costa Rica. Por el otro, lado una influencia importante para escoger profesión fue mi tía Sonia, arquitecta que formó parte del Instituto de Fomento y Asesoría Municipal (I.F.A.M) varios años y después como alcaldesa del Cantón de Montes de Oca de la Ciudad Capital, San José.

Es decir, fue determinante para mí desde el contexto familiar tener cerca personas que dedicaron su vida al trabajo en el estado y creer en ello como impulso a la sociedad. Al ingresar a la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Costa Rica, mantuve una relación más íntima con la parte artística de la profesión, teniendo inclusive un breve tránsito por la Escuela de Bellas Artes de la misma Universidad. En ese momento pensé que esta iba a ser una de las ramas alternativas a la arquitectura que iba a reforzar, sin embargo esto cambió cuando dejé Costa Rica para realizar un intercambio en Buenos Aires, Argentina.

Dirigí una primera apertura hacia este rumbo al llegar a este país en el 2008, el día que como estudiante de intercambio entré en la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la UBA. El estilo de facultad volcada a otras disciplinas de diseño y urbanismo también venía acompañada de una relevancia social que no había visto tan abiertamente aplicada en mi facultad de origen. El impacto y accesibilidad de la FADU me llevó a encontrar gran cantidad de oferta para pasantías e investigaciones de muchos tipos.

Una vez cursando me encontré coincidentemente en una materia de la Cátedra Fernandez Castro, siendo la misma que buscaba pasantes para el proyecto de la Villa 31, sobre la cual yo ya había escuchado antes, pero que desde ese momento y en adelante fue mejor llamada y conocida para mí como Barrio Carlos Mugica.

Después de haber participado brevemente del anteproyecto o idea que llevaba casi una década de desarrollo por parte de profesores investigadores y pasantes en la UBA, mi relación fue con una idea bastante madura ya del Barrio y acabé participando más bien en una etapa de reajuste de detalles.

Al realizar esta pasantía empecé a observar una nueva manera de considerar los espacios olvidados y sin resolver de la ciudad, ya no desde una perspectiva asistencialista o puramente habitacional (nunca me interesó mucho la vivienda social como forma

constructiva aislado de su contexto urbano, o rural) sino también desde una mirada hacia el espacio público, sus equipamientos y su inserción en un recorte mayor de ciudad.

Concluida esta experiencia, fue en un viaje de vacaciones a Río de Janeiro, Brasil, donde la influencia en esta ruta fue mucho más evidente. Viajamos con un colega también de intercambio, pero de Francia, Adrien Ravon (y que actualmente es investigador del *Think Tank Why Factory* de MVRDV, en Delft, Holanda) y nos encontramos con Isabela Estévez, otra arquitecta de origen carioca que estudió en Francia, que en su momento estaba realizando su pasantía en el estudio del Arq. Jorge Mario Jáuregui, de quien yo había escuchado por su participación en las primeras propuestas de la 31.

Fue ahí donde decidí experimentar este nuevo ángulo de la disciplina para mí antes desconocida, en el ámbito de la práctica. Envié mis datos al Arq. Jáuregui, que me respondió con un simple y directo “te estamos esperando”. De ahí comencé como pasante extranjero junto a otros compañeros más de varios países, hasta que algún tiempo de involucramiento en los proyectos, me llamaron a participar como parte del equipo del Estudio en la Obra, en el Proyecto del *Complexo de Manginhos*. En su momento el cantero de obra se encontraba dentro de un antiguo predio militar, donde se había reformado una escuela como primera obra dentro del Programa de Aceleración del Crecimiento (PAC) del entonces gobierno del presidente *Lula da Silva*, en el año 2009. Este lugar a su vez fue recuperado posteriormente para dentro de él contener el proyecto de la Biblioteca, Parque Cívico, Unidades Habitacionales y Centro de Juventud, además del proyecto de la Rambla y tren elevado que estaba comenzando a ejecutarse y por el cual Jáuregui fue invitado a una exposición colectiva llamada *Small Scale, Big Change* en el Moma de Nueva York.

Al haber concluido esta experiencia en Río de Janeiro, volviendo ahora a Buenos Aires en el año 2010 fui invitado como consultor del Programa de Urbanismo Social, dependiendo del Ministerio de Desarrollo Social de la Provincia de Buenos Aires, cuyo objetivo era crear una base de datos única sobre las Villas y Asentamientos del Conurbano Bonaerense. Allí tuve la oportunidad de trabajar con otros profesionales como sociólogos, trabajadores sociales y psicólogos sociales quienes, en conjunto con otros arquitectos, íbamos conformando estas informaciones cartográficas y digitales de varios barrios a nivel censal, llegando a entrar en contacto con una realidad desde la investigación y relevamiento, más que de la experiencia proyectual anterior.

En una de mis visitas a Costa Rica, entré en contacto con un ex-colega de la facultad y amigo, el Arq. Alejandro Vallejo, quien me invitó a relatar esta experiencia en la Universidad Veritas y en la Universidad Latina en las escuelas de Arquitectura correspondientes.



Después de eso fui invitado por este colega y el Msc Arq. Michael Smith a colaborar con ellos en la conformación del "Manual y Estrategias de Diseño Arquitectónico para el Programa de Redes de Cuido de Costa Rica", donde en coordinación de ambos arquitectos se realiza este documento de recomendaciones, enfatizando así las características de diseño arquitectónico desde lo ambiental, normativo, psicopedagógico y social para cada caso. Este trabajo fue presentado al Gobierno Costarricense por patrocinio del Instituto Holcim para el Desarrollo Sostenible. Recientemente estuve de

vuelta en Río de Janeiro, donde participé en el equipo para una licitación de la segunda fase de los proyectos del PAC, para el conjunto de Favelas de Penha, en el norte de Río. Fue así que estas experiencias fueron moldeando para mí una nueva manera de ver la arquitectura y la ciudad: con raíz en una creencia no solamente en el trabajo estatal, sino en experiencias mixtas privadas y de colaboraciones disciplinares que se van encontrando, para lograr ampliar nuestro campo de interacción, promoviendo así calidad arquitectónica al atender problemáticas sociales de nuestras ciudades.

Arq. Javier Fernández Castro

Esquizofrenia de los que nos dedicamos a “esas otras cosas”

Hace ya muchos años, más de los admisibles, un amigo de mis padres al enterarse que “el nene” había decidido poner fin a su crisis vocacional focalizando su interés en Arquitectura, le regaló un primer librito de título premonitorio: “Contra una arquitectura adjetivada” de Oriol Bohigas.

La sociedad no es un todo homogéneo y el hábitat, como su manifestación física, correspondientemente tampoco.

Este pequeño artículo intenta retomar aquellas primigenias lecturas contrarias a las adjetivaciones innecesarias, retomando antiguas sospechas, esta vez aplicadas a otros tópicos. Es un lugar bastante común entre los que nos dedicamos a “esas otras cosas” que toda Arquitectura es social. Postulado tan fácil de enunciar como que no es posible ningún producto cultural (y vaya si la Ciudad y la arquitectura lo son) por fuera de una sociedad determinada. Que todo producto destinado al uso - consumo privado o colectivo deviene social, que responde consciente o inconscientemente a codificaciones (sociales), y que adquiere inevitablemente significados (sociales). Pero, como bien sospechan los lectores, la sociedad no es un todo homogéneo y el hábitat, como su manifestación física, correspondientemente tampoco.

Aparecen allí intentos de encontrar denominaciones más cercanas al objeto de estudio. Aparecen en abanico desde “pobreza urbana” con cierto dejo determinista, hasta “hábitat popular” en visiones más esperanzadoras.

Ya que el análisis discursivo está a la orden del día en nuestra sociedad, permitámonos su ejercicio por un momento. Lo que sospecho anida en estas denominaciones, lo que subyace en esas letras nunca ingenuas, porque precisamente cobran significados (sociales), lo que quieren connotar estas calificaciones son obviamente distinciones. Discriminaciones, diríamos, si esta palabra a su vez no tuviera a su vez significados propios socialmente establecidos.

Pareciera que hay otro enfoque, otra proyectualidad, otras metodologías, otros materiales, otras gestiones, en definitiva otros saberes para los pobres; necesarios de ser distinguidos y especificados respecto de los destinados a otros recortes de hábitat. La existencia de saberes específicos pertinentes, como en todo recorte, es cierta. De lo que sospechamos aquí es de los que insisten en poner esta especificidad por fuera de la profesión. Existen en este sentido dos mitos concurrentes y como es previsible mutuamente potenciados. Vamos por el primero, más progresista. En algún taller un estudiante pontificaba: “Entré al barrio, dejando de lado mis saberes aprendidos, seguro de que serían inútiles”. Y si dejaste los saberes en la puerta ¿a qué fuiste? nos preguntamos no sin cierta cuota de maldad. Precisamente “esas gentes” nos convocan porque necesitan de nuestros saberes aplicados. En nombre de “allanarse” al problema, se termina abandonando las herramientas que tenemos para comprenderlo e intentar transformarlo. Resultado asegurado: inacción desde la buena conciencia.

En nuestro ejercicio se acumulan monumentos contruidos, premios de concursos en general no contruidos, junto a trabajos de empoderamiento barrial. Sin contradicción alguna. Por el contrario, en sinergia potenciadora.

Vamos por el segundo, más conservador.

Pareciera que dedicarse a estos temas, correspondería a una subespecie menor que incapaz de proyectar monumentos se dedica a una extraña e híbrida rama de las ciencias sociales que evita a toda costa ponerse en contacto con el lápiz. Si además estos sujetos pierden sus tiempos en la docencia, o en un combo más exótico aún, cultivan alguna rama de la investigación, definitivamente estarán vedados para la fama y el éxito que como todos sabemos está a la vuelta de la esquina si se ejerce la profesión

¹ J. Fernández Castro, M. C. Cravino, M. Epstein, D. Trajtengartzs. “Barrio 31 Carlos Mugica. Posibilidades y límites del proyecto urbano en contextos de pobreza”. IEHu FADU UBA. Buenos Aires. 2010

liberal. Ni que hablar cuando las temáticas rozan la madre de todos los males, la “política”, ensuciando la pretendida neutralidad de los trazados reguladores. Tendremos entonces asegurada la excomunión de la sociedad de los poetas muertos. Resultado asegurado: inacción por invisibilización.

Hablar de otro saber es cristalizar la idea de que existe un proyecto para ricos y para los pobres debe existir otra cosa. En otras palabras, que la Disciplina, la original y con mayúscula, atiende y atenderá sólo los recortes de hábitat que le son amables, dejando la carencia librada a la suerte de los voluntarismos y las transgresiones.

Preferiremos, siempre en tercera posición pretendidamente superadora, hablar de otros modos de ejercicio, no de otro ejercicio. Perdón por la auto-cita¹ del equipo:

“La digresión no es menor. Hablar de otro saber es cristalizar la idea de que existe un proyecto para ricos y para los pobres debe existir otra cosa. En otras palabras, que la Disciplina, la original y con mayúscula, atiende y atenderá sólo los recortes de hábitat que le son amables, dejando la carencia librada a la suerte de los voluntarismos y las transgresiones.

En contextos donde la supuesta excepción, en nuestro caso la pobreza, adquiere dimensión de regla o al menos de aspecto constitutivo, el término genérico “proyecto” debe abrir paso a la definición de diversas modalidades de ejercicio profesional, en consecuencia directa de diversos modos de producción y ocupación del espacio”. Crisis mediantes, aun para los más ingenuos, hoy es evidente que la profesión del arquitecto-urbanista es multimodal, polisémica. Un antiguo compañero de estudios, citemos sin temor a error a Martín Freire, bromeaba al momento de recibir su título que en cuanto tuviera su propio estudio pondría en la puerta un

anuncio que con precisión indiscutible rezaría “Arquitectos: se hacen baños, se planifican Ciudades”. Podríamos agregar hoy, si el cartel fuera lo suficientemente extenso, tipo los del PO: “se ejerce la profesión en la forma clásica, se ejerce la profesión en formas alternativas, se asesora al Estado, se colabora con ONG’s, se enseña, se investiga, en fin... se hace todo lo necesario para transformar positivamente el hábitat”.

Pertenezco a la primera generación de arquitectos formados en democracia. De esos años, entre esperanzados y caóticos, sucedidos de las más profundas crisis hasta el inicio de la década ganada, resultamos por decantación profesionales eclécticos, con gran capacidad de inserción en el medio, o mejor dicho en los distintos medios coexistentes.

Los temas a veces se construyen a conciencia de búsqueda y otras simplemente salen a nuestro encuentro.

No somos más buenos, ni mejores. No hicimos ningún voto religioso. No pertenecemos a ninguna secta. Simplemente creemos que en algunas cuestiones pendientes de nuestro hábitat hay una necesidad y por ende un derecho a satisfacer.

Lo que quizás resulte decisorio, es que estas cuestiones resultan apasionantemente complejas, poniendo a prueba nuestras certezas siempre provisorias, ayudándonos a reformularlas y así mantenernos vivos.

Ni que hablar cuando las temáticas rozan la madre de todos los males, la “política”, ensuciando la pretendida neutralidad de los trazados reguladores. (...) Resultado asegurado: inacción por invisibilización.

Ejercemos, enseñamos, e investigamos. Y en el resto del tiempo que nos queda, habitamos. En nuestro ejercicio se acumulan monumentos construidos, premios de concursos en general no construidos, junto a trabajos de empoderamiento barrial. Sin contradicción alguna. Por el contrario, en sinergia potenciadora. Recomendando a viva voz y desde aquí la esquizofrenia. Profesionalmente hablando, es de lo más sano.



Arq. Juan Pfeiffer

Monteagudo: el camino de los sueños

Cuando nos convocaron a ser parte del proyecto Monteagudo (la construcción de viviendas para familias en emergencia habitacional en el marco de la Ley 341), no lo dudamos. Fue en los finales de 2002 y todavía sentíamos muy fuerte los ecos de la debacle de una Argentina que desnudaba sus miserias. De la ilusión menemista de pertenecer al primer mundo pasábamos sin escalas a la realidad de toda nuestra América Latina. No fuimos pocos los que, perplejos, comenzábamos a ver lo que antes, mirando, no veíamos. Miles de compatriotas, extenuados por tanta marginación y desprecio, se volcaron a las calles en una sucesión interminable de justos reclamos para ser, simplemente, tenidos en cuenta. Les faltaba de todo: trabajo, vivienda, salud, educación, transporte. Lo de siempre. Lo que les falta a los que no tienen su lugar en una sociedad que los excluye porque se piensa suficiente.

Miles de personas en todas las ciudades del país comenzaron a mostrarse para ser vistos y escuchados. Ya no había tiempo para esperar por las bondades de un sistema que prometía “derrames” de bienestar que, algún día, los alcanzaría para incluirlos a la vida digna que proclama la Declaración Universal de Derechos Humanos de 1948.

Allí estaban los piqueteros del MTL, por aquel entonces un lúcido movimiento de desocupados que necesitaban el cobijo de una organización que los estimulara en sostener la esperanza de conseguir un trabajo. Subyacía la idea de desarrollar proyectos productivos autónomos, generadores de una economía colectiva y solidaria que al mismo tiempo apuntara a fortalecer los vínculos humanos con el objetivo de construir tejido comunitario e inclusión social. El propósito era múltiple: resolver la falta de vivienda, ofrecer un empleo y capacitar en un oficio. Para participar en el proyecto había que renunciar al Plan Jefes y Jefas de Hogar otorgado por el Gobierno Nacional, así como despojarse –y eso se nos exigían a nosotros con justa razón– de la idea de profesional/cliente, para asumir la de “compañeros”, es decir de pares en un emprendimiento común.

Muchos de los integrantes del grupo nunca habían tenido un trabajo fijo y -desacostumbrados a labores cotidianas- se enfermaban por el esfuerzo físico. Despreocupados por generar plusvalía, bastaba con un menú específico con suficientes proteínas para restituir el cuerpo (y el alma) y prepararlo para los trabajos en la obra. En la cocina estaban las mujeres, pero no era su único lugar de trabajo. El 25% de los casi 400 trabajadores que empleaba la Constructora que armaron para levantar las 326 viviendas proyectadas, eran mujeres. No estaban allí para ser tratadas de un modo especial ni para ejecutar tareas livianas. Se las veía cargando

bolsas a la par de los hombres, aunque sobresalían en tareas que demandaban prolijidad y atención por el detalle.

El lugar elegido era (y una vez más la latitud se expresaba como símbolo) el sur. El barrio de Parque Patricios no era muy diferente de otras zonas fabriles de la ciudad de Buenos Aires y el conurbano, en los que los '90 obligaron a muchas fábricas a bajar sus persianas definitivamente. Sus galpones vacíos o convertidos en depósitos revelaron un área urbana subocupada. Contaba y cuenta con infraestructura de servicios y conectividad suficientes para ser densificada y con ello postularse como una alternativa más que válida para frenar el derrame urbano del área metropolitana. Y lo que es más importante: contaba también con el atributo de acercar a esa población distante y marginal a las fuentes de trabajo del “Centro” (paradójicamente, muchas de las fábricas abandonadas se usaban como depósitos de empresas de transporte). Todo el proceso llevó casi 5 años, la obra 3. El aprendizaje para todos los que participamos de esta experiencia fue cotidiano y el resultado bueno en un sentido amplio, lo que fue respaldado por opiniones favorables en muchos ámbitos, inclusive en el profesional. Sin dudas, el saldo positivo fueron los 326 hogares entregados para otras tantas familias, la incorporación al trabajo formal de muchas personas y la inclusión a un hábitat digno de cientos de argentinos. Lo penoso es que, a pesar de los buenos resultados, esta experiencia de autogestión inclusiva no fue sostenida en el tiempo ni replicada como metodología de escala para crear hábitat saludable.

Tiempo después me incorporé al IHU (Instituto de Hábitat Urbano) del CPAU, lugar en el que continué, junto a un grupo de valiosos colegas, con mis reflexiones sobre las deudas sociales que subsisten y las acciones que se llevan adelante para saldarlas. Les confieso que el camino recorrido en el que pretendía un balance alentador con un horizonte (utópico, tal vez) de inclusión social en un hábitat urbano saludable para todos, frecuentemente me sitúa como un pesimista en el sentido que le da Gramsci y me recordaba una reciente lectura: “el pesimismo es un asunto de la inteligencia y el optimismo, de la voluntad”.

No deja de inquietarme que la suma de esfuerzos que se realizan, todavía no representan resultantes de signo positivo (pensado como en un sistema de fuerzas opuestas, en el que ganan las acciones de reparación sobre las necesidades insatisfechas) que tranquilicen nuestras conciencias de ciudadanos privilegiados. Qué hacer sigue siendo, sin embargo, la pregunta de miles de almas sensibles que no se resignan a convivir con la pobreza extrema y a tolerar las asimetrías sociales de nuestro continente. Tal vez sea la pregunta que propone el camino de los sueños (y de los pesimistas).

Arq. Mauricio Contreras

¿Cómo llega una persona a definir y entender sus objetivos en la vida? En la toma de decisiones y de elección de un camino; y en el mantenerse en las metas que apuntan y terminan de definir ese objetivo que trasciende la actividad específica que se va realizando: así es como decidí desarrollar mi actividad profesional trabajando para dar respuesta a las distintas necesidades del hábitat popular. Y siempre, compartiendo con cientos de profesionales argentinos que caminamos en la misma búsqueda.

Mi camino comienza en los primeros años de la década del '80, los últimos de la última dictadura militar. Allí empecé mi carrera

universitaria en la facultad de arquitectura (FAU) de la Universidad de Buenos Aires. Un período de nuestra historia reciente, signado por un desarrollo profesional que negaba las problemáticas sociales, y despreciaba y reprimía la búsqueda de relacionar la formación académica con esas problemáticas.

Ya recibido en el año '90, transcurrió esa década sin rumbo fijo, mezclado en las corrientes y contracorrientes que las políticas neoliberales imprimieron esa etapa.

El año 2001 marca un quiebre. La emergencia pública del descontento popular, visibiliza distintas problemáticas negadas,



postergadas, pendientes, y esto me impulsa a involucrarme y a la búsqueda de vínculos y formas en las que los profesionales de la arquitectura podemos intervenir. En ese contexto se fue definiendo y marcando el camino por donde quería marchar, y por el cual sigo transitando hasta la actualidad.

Mencioné que es un camino compartido: cientos de arquitectos en Argentina y en Latinoamérica nos vamos encontrando y buscamos formas de conocimiento, intercambio y organización.

Repasando estos años, me veo en muchas situaciones de reclamo y búsqueda popular de resolución de las múltiples necesidades del hábitat, dedicándome a trabajar de lleno en y para el hábitat popular. En esta búsqueda he compartido iniciativas de agrupamientos cooperativos con la meta de trabajar en proyectos diversos para llevar a cabo la construcción autogestiva de sus viviendas. Como socio de una cooperativa de trabajo, realizando distinto tipo de obras, realicé experiencias laborales con compañeros de distintas extracciones laborales y sociales. Y trabajando para otra cooperativa de trabajo que desarrolla una importante tarea territorial en el barrio donde viven la mayoría de sus socios, pude intervenir desde mi profesión en diversas obras. He trabajado y trabajo dando apoyo profesional a diferentes empresas recuperadas por sus trabajadores, para solucionar diversos temas en sus lugares de trabajo.

Desde las empresas recuperadas aparecen en mi camino los bachilleratos populares para adultos, con quienes he desarrollado un interesante trabajo de asesoramiento en cuanto a mejorar y diseñar los lugares en los cuales desarrollan sus actividades educativas. Todo se va hilando, uno tras otro, uno a la par del otro.

Se suman actividades de capacitaciones en temas de construcción, tanto teóricas como desarrolladas en obra, dirigidas a grupos de trabajadores que estaban en condición de desocupados y que se conformaron en cooperativas de trabajo para salir de esa condición. En ese avanzar, y como forma de profundizar la formación para el trabajo con la comunidad, hace 6 años, me incorpore al Taller Libre de Proyecto Social, TLPS-FADU, cátedra libre de la FADU-UBA, que desarrolla una actividad de formación de futuros profesionales, estudiando en el abordaje de problemáticas reales concretas que se evidencian en distintos asentamientos y villas del AMBA, a partir de acuerdos de trabajo que acompañen a las comunidades en la búsqueda de solucionar sus demandas, llevándolos con metodologías participativas.

Mencioné que es un camino compartido: cientos de arquitectos en Argentina y en Latinoamérica nos vamos encontrando y busca-

mos formas de conocimiento, intercambio y organización. Por eso integro *Arquitectos de la comunidad Buenos Aires* que junto con el TLPS organizó el 2º Encuentro Latinoamericano de Arquitectos de la Comunidad, realizado en Septiembre de 2012 en la FADU-UBA y en la FAU-UNLP, con más de 400 asistentes. Debatimos “el rol profesional en la producción social del hábitat”, en un país en el que más del 70% de lo construido se realiza sin la asistencia de profesionales de la arquitectura.

Y este camino no termina, y no terminará. Como dije al principio, es un tema de decisión, y agrego: además, de convicción.

Actualmente asesoro técnicamente en un proyecto social para armar lotes con servicio en una zona semi-urbana, dirigido a familias de bajos recursos que necesitan imperiosamente solucionar su problema de vivienda, y llevo adelante varios proyectos de mejoramiento de viviendas en el conurbano.

Este camino refleja lo que entiendo como “arquitecto social”: que comprendiendo las complejidades físicas, sociales y productivas del hábitat, en particular el hábitat popular, trascienda el sólo enfoque de solucionar la problemática de la vivienda, aportando en todos los aspectos, elementos y escalas que implica. Por ejemplo, comprender y poder aportar a descubrir y llevar adelante proyectos para los programas de necesidades populares, como los requerimientos de producción y trabajo de las empresas recuperadas por los trabajadores; los requerimientos de espacios de educación, salud, alimentación popular y comunitaria entre otros. Y poder ser parte de las luchas por la defensa de los espacios para compartir que se expresan en los parques públicos donde se desarrolla el intercambio social.

Este es un camino que no termina, y no terminará. Como dije al principio, es un tema de decisión, y agrego: además, de convicción.

En este proceso, he ido aprendiendo y mejorando los enfoques y herramientas para el desarrollo de la práctica profesional en este contexto social, al que he elegido dedicar mis esfuerzos. Y destaco el comprender que un programa de necesidades no viene dado como una receta, sino que se va conformando junto a la comunidad afectada, con quienes es importante fortalecer un vínculo. Y de allí trabajar en proyectos concretos, con vida propia. Es decir que se retroalimentan con el intercambio permanente, comprendiendo que los cambios que puedan surgir en los mismos serán consecuencia de entender las necesidades del conjunto de ese recorte de la sociedad. Y en el camino de involucrarme en el aporte a la resolución de las necesidades populares, voy encontrando individual y colectivamente, la resolución de mis expectativas y objetivos profesionales. Esos que empecé a buscar desde el momento que me recibí.

Arq. Pablo Lavaselli

Quisiera comenzar este texto con una pequeña descripción del estado de situación de las provincias en las cuales tratamos de actuar con la intención de colaborar en el desarrollo de comunidades rurales. En las provincias del Norte Grande se encuentra la mayor cantidad de población rural del país. La situación de estas zonas es muy deficitaria en la atención de las necesidades básicas, especialmente en cuanto a infraestructura. El Estado, que debería hacerse cargo de la construcción de las escuelas rurales, en la gran mayoría de los casos no lo hace.

Ante esta situación, los padres de la comunidad levantan el establecimiento educativo para sus hijos con lo que tienen a mano, sin ningún tipo de ayuda económica y técnica, algo que, sumado a que tampoco se giran los fondos para un mínimo mantenimiento, hace que la realidad de estas escuelas sea realmente lamentable. Y tampoco es que el Estado se ocupe de aspectos esenciales como la provisión de agua potable, suministro eléctrico, albergues, etc. La situación se complica aún más si consideramos que en muchos casos las escuelas rurales funcionan no sólo como establecimientos educativos sino también como lugares de encuentro y referencia para toda la comunidad, así como también son utilizados como albergues informales debido a las grandes distancias que deben recorrer muchos de sus alumnos. En síntesis: la calidad edilicia de estos espacios impacta directamente sobre la población en cuestión.

Quisiera contarles mi experiencia como arquitecto actuando en circunstancias como la que les acabo de describir. No quiero expresar lo que un profesional debería hacer, sino contar lo que hice en estas comunidades rurales, con el objeto de desmitificar la tarea social, lo que sin duda ayudaría al desarrollo de infinidad de ellas que nunca tuvieron la posibilidad de charlar con un arquitecto y soñar con construir su propia escuela, aportando todos sus conocimientos sobre las condiciones climáticas, materiales apropiados, formas de vivir los diferentes espacios, etc.

Comencé en el año 2006 como voluntario en APAER¹, evaluando algunos de los proyectos que la institución recibía de las distintas escuelas en lugares diversos de la Argentina y, según los criterios de la asociación, debían venir de las propias comunidades. A poco de evaluar algunos se hizo evidente que llevar adelante obras de esa manera iba a ser casi imposible ya que la documentación que recibíamos era, en el mejor de los casos, una hoja de cuaderno cuadriculada sin ningún tipo de rigor técnico: no se puede transformar súbitamente en arquitecto a un maestro de grado. Fue en estas circunstancias que el Banco Hipotecario hizo un convenio con APAER para hacer una serie de escuelas rurales nuevas y

nos pidió elaborar un proyecto que haga viable la propuesta. El banco aportaría la totalidad de los materiales y el equipamiento y la comunidad se ocuparía de la totalidad de la mano de obra. Armamos un proyecto que consistía en hacer un primer viaje de reconocimiento, en el cual detectaríamos los recursos humanos y materiales con los que íbamos a contar.

Quiero detenerme un momento, como lo hicimos hace 7 años, a reflexionar sobre un concepto que escucho permanentemente: el de sustentabilidad. En su momento nos llevó a un largo debate, ya que cualquier obra que hiciéramos debía ser sustentable: no quizás en los términos a los que estamos acostumbrados en la ciudad, sino con reglas propias que cada escuela definiría con precisión. Esto nos llevó, por ejemplo, a decidir que todos los materiales que usáramos debían ser adquiridos en la zona, y que todas las tecnologías a aplicar en los distintos sistemas constructivos e instalaciones también debían ser de profundo conocimiento local. Esto hizo eventualmente que los edificios pudieran ser mantenidos con muy poco dinero y sin tener que esperar que personal técnico especializado tuviera que llegar al lugar para resolver los inconvenientes que pudieran surgir.

Otro aspecto ineludible de la sustentabilidad en este tipo de proyecto es la mano de obra: en la casi totalidad de los casos los que llevan adelante los trabajos son los padres de los alumnos, que en su mayoría se encuentran capacitados en tareas rurales y no en obra. Por el escaso tiempo que cuento para esta labor he decidido viajar un fin de semana por mes, y es importante tener en cuenta que parte de la tarea a desarrollar es la de capacitar a muchos de ellos en tareas que, para los que estamos acostumbrados a estar en obra parecerían obvias, pero no lo son: desde el manejo de las herramientas al uso de los materiales, dosificaciones, doblar un hierro, etc. Esto, sin ningún lugar a dudas, les abre a muchos de ellos la posibilidad de trabajar en obras del lugar, ya que fueron adquiriendo el oficio e tuvieron como trabajo práctico nada más y nada menos que la escuela de sus hijos. Esto es lo que decidimos llamar **sustentabilidad social**.

En estas situaciones hay que ser consciente que la comunidad espera que llegue un arquitecto con todo lo que eso implica: hay que ser exigentes en lo que respecta a la obra, hay que hacer documentaciones acordes a lo que vamos a construir y con una gráfica que puedan comprender personas que nunca han visto planos pero quieren verlos. Cuando decidimos sobre aspectos del proyecto (algo que se hace en completo acuerdo con la comunidad) los trabajadores-padres opinan y deciden sobre temas a los que estamos obligados a dar una respuesta; pero, sobre los

¹ APAER | Asociación Civil Padrinos y Alumnos de Escuelas Rurales

aspectos técnicos, económicos y de procedimiento que son nuestra exclusiva responsabilidad, debemos esforzarnos por hacer un trabajo profesional, porque el trabajo voluntario y solidario no nos releva de nuestras incumbencias profesionales. Una pregunta que se reitera es cómo conseguir los fondos para hacer este tipo de obras. No es muy difícil de responder: primero hay que dedicarle tiempo a la elaboración de los proyectos para poder presentarlos a empresas que tengan programas de Responsabilidad Social Empresaria (RSE); y segundo buenos amigos, como lo son Weber Saint Gobain y el Banco Hipotecario dispuestos a ayudarnos y seguir apoyando este tipo de iniciativas, que si bien no son sencillas de abordar, no son imposibles, y generan una gran ayuda a poblaciones rurales que muchas veces llegan

a pensar que nunca nadie les va a dar una mano y lograr que sus hijos estudien en un lugar acorde a la educación que merecen. Por último quiero transmitirles la enorme satisfacción que significa poder desarrollar la tarea de arquitecto en estas circunstancias. Cuando puedo constatar que las decisiones arquitectónicas que tomé se ven reflejadas en la realidad, mejorando sustancialmente la calidad de vida de una comunidad rural en el interior del interior, ver como los chicos que antes iban a su escuela en patas y llenos de barro y ahora lo hacen con su guardapolvos immaculado e izan la bandera con orgullo de sentirse parte de ser Argentinos, es realmente una experiencia indescriptible para mí. Para cambiar esta realidad no hay que preocuparse, hay que ocuparse, y estos grandes desafíos se comienzan a resolver de a uno.



Arq. Diana Lisman

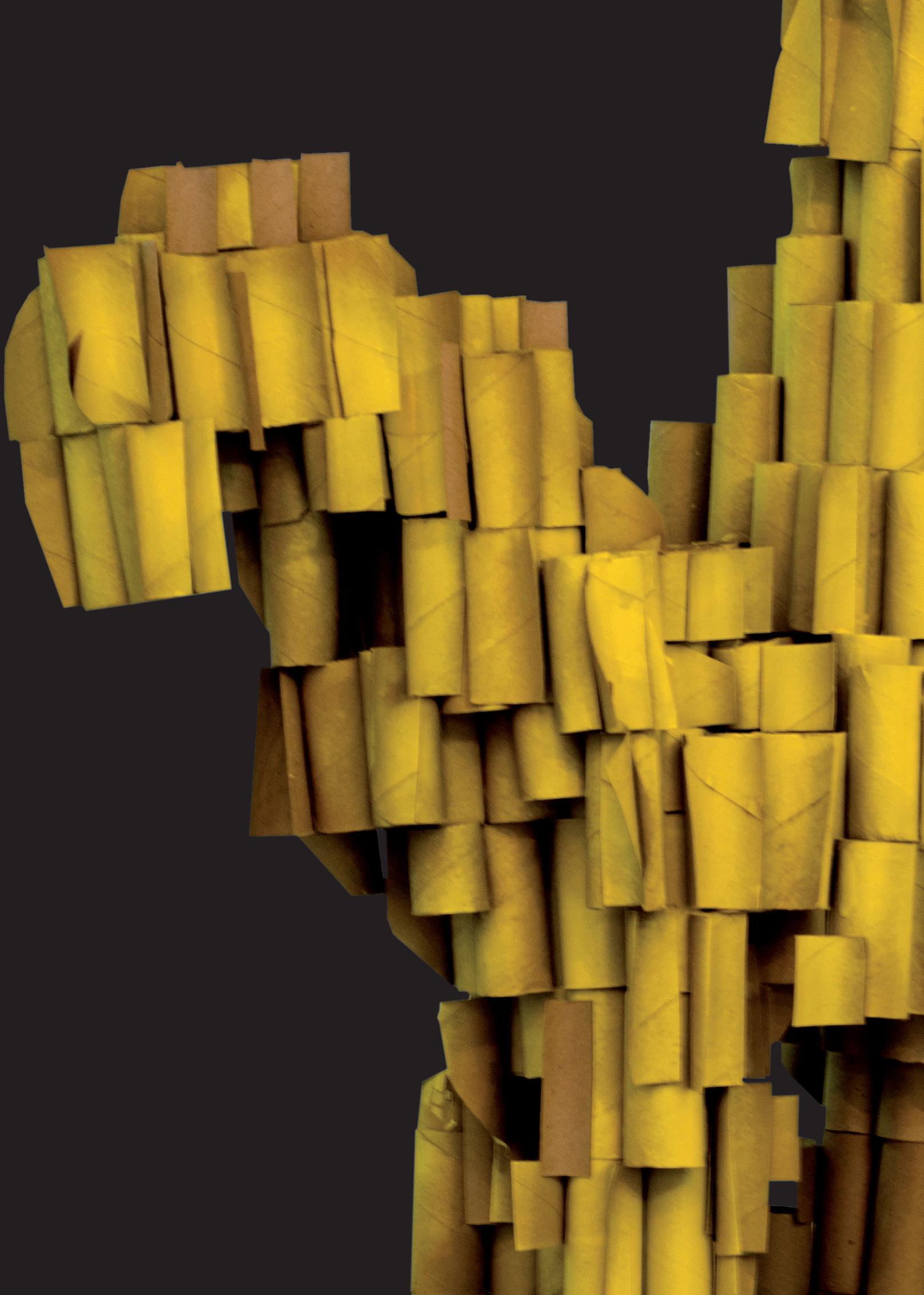
Autoconstruirse

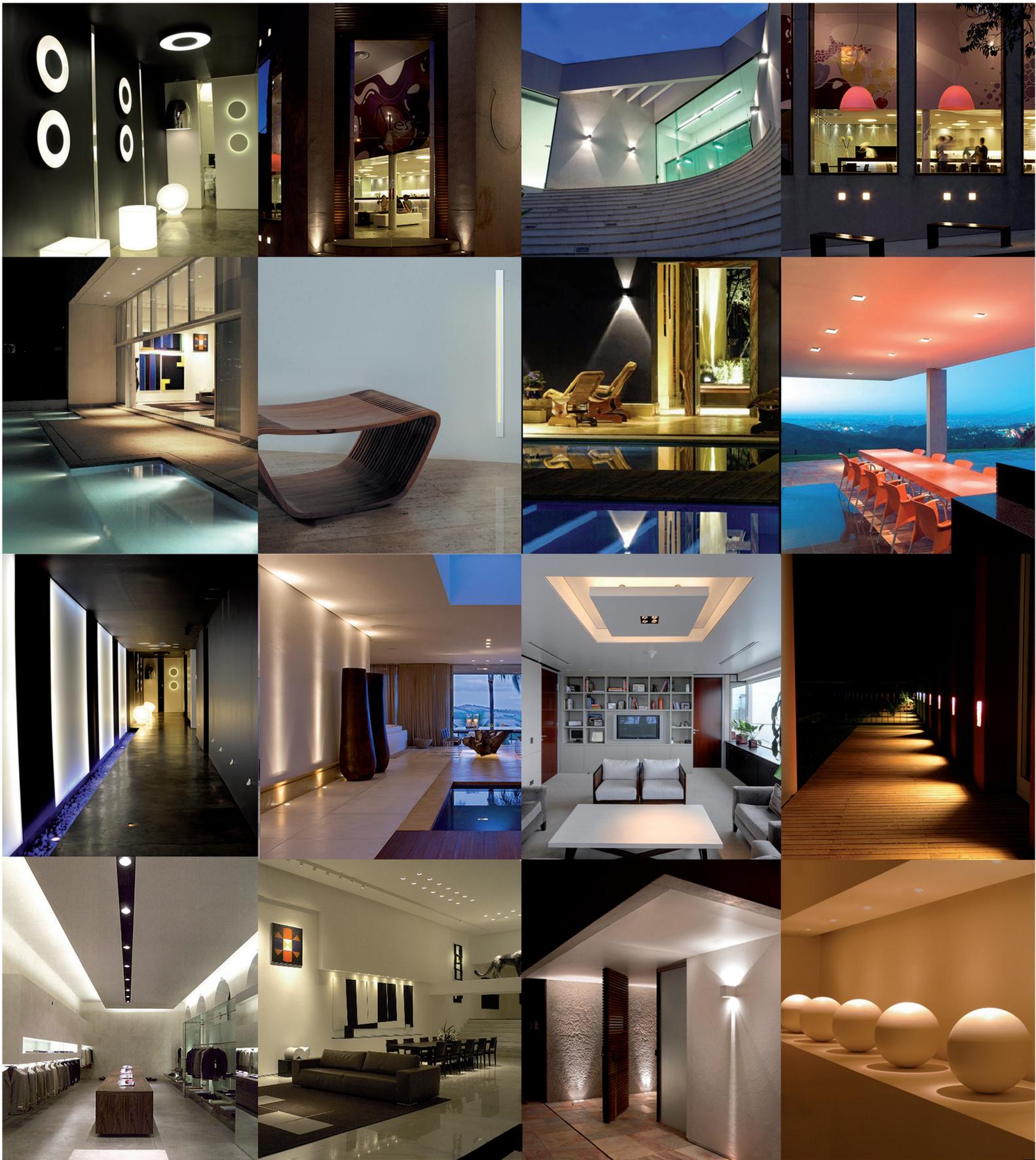
“¿Quiéren guiarnos en el aprendizaje de construir con tierra? ¡Porque es lo que más tenemos!” Así nos preguntaba Susana, de la fundación Camino Abierto¹; corría el año el 2000... Y así fue como nos acercamos a esta familia, a participar de un proyecto comunitario (una vez más) y, con el tiempo, a vivir en el pueblo de Carlos Keen. En la autoconstrucción hay que des-aprender el manual, el cliente, el proyecto, los materiales. Escuchar y acompañar. “Y vos, ¿qué pensás? ¿cómo es el lugar en que querés vivir? La curva del camino se ve desde acá”. El que pregunta tiene 12 años y es uno de los chicos que vive en la Fundación. “La curva del camino coincide con el este, ¡ahí va una ventana! Rescatemos la que el vecino trajo a cambio de tomates”.

Empezamos el pisadero, manos y pies en la tierra para hacer el “adobe”, la FADU que nos presta las bloqueras, porque el 2001 dejó sin fondos al proyecto y a nosotros con mucha energía para hacerlo!! Trueque, reciclados, rehabilitación... todas ideas en acción. Se construye desde lo que hay: “¡Vamos a buscar botellas como ventanas, ramas de árboles como barandas, troncos como columnas...!” Y mientras tanto, el encuentro, las comidas, el trabajo

en la huerta, las lecturas; vamos construyendo confianza y las ganas de seguir. Hoy, “la casa rosa” es parte del emprendimiento que sostiene la vida de los chicos, junto con los otros proyectos que fueron creciendo: la huerta orgánica, el restorán, la granja. Hoy, ser parte del pueblo es compartir los proyectos comunitarios como el de la biblioteca popular y la orquesta infantil. El aprendizaje de construir con lo que hay, imaginar que mi living, el de la siesta y el mate y la lectura es la sombra de un árbol (gracias Sacriste!) y cuál es ese árbol, y las salvias que les gustan a los colibríes... La galería más buscada en verano, cada vez más extensos, al sur!! El muro de la enredadera de zapallo que se transforma al poco tiempo para pensar otros... La luz de noche, la mínima, para poder ver el cielo y acostumbrarse a caminar con la luna. La energía solar, un cambio cultural, que viene en unos cañitos negros sobre la chapa... El cambio es esta elección, una gran posibilidad abierta, por donde vayas, en nuestro país... Hace poco le propuse a las autoridades de la FADU, compartir con diseñadores y arquitectos una experiencia dentro de las escuelas del pueblo y rurales, una prueba piloto, pequeña, que acerque conocimientos distintos y forme lazos entre los futuros profesionales y la vida en los pueblos, útil y bello: ¿lo hacemos?

¹ Fundación Camino Abierto (www.caminoabierto.org.ar). La fundación la integran chicos de todas las edades del pueblo de Carlos Keen, formando una familia que se sustenta con varios proyectos, entre otros el alquiler de la “Casa Rosa”, construida con criterios de sustentabilidad y por los mismos chicos, con la supervisión de Diana Lisman.





Proyectos y Artefactos de iluminación. Automatización de sistemas.

Godoy Cruz 3128 - Bs. As. - Argentina - (5411) 4777-0023
www.conceptoyluz.com.ar - concepto@conceptoyluz.com.ar





Lanzamos la fabricación de aberturas de PVC



Ventajas del PVC:

- Alta resistencia
- Hermeticidad
- Aislación termoacústica
- Livianidad
- Sin mantenimiento

BKAberturas cuenta con una nueva línea de producción con maquinaria de última tecnología. De esta manera podemos cubrir todas las necesidades de nuestros clientes con una mayor variedad de productos.

SOLICITE PRESUPUESTO

www.bkaberturas.com.ar | Tel/Fax: (011) 4756-2328 / 5197-1704 | Pedro Rivera 5980, Munro.
ventas@bkaberturas.com.ar

**ESTUDIO
B&B**

DOCUMENTACIÓN INTEGRAL PARA OBRAS

- Preparación y presentación, hasta la obtención del registro de permisos de obra y subdivisiones
- Ley de Industrias – Impacto Ambiental
- Interpretación y consultas de los Códigos de Planeamiento Urbano y de Edificación de C.A.B.A.
- 25 años de experiencia en el rubro

ING. GERARDO G. BAICZMAN y ASOC. • (011) 4855 – 1385 / 15-4173-1149 • gbaiczman@gmail.com



Un **buen diseño** garantiza el ahorro energético, un buen funcionamiento y un racional consumo del agua, obteniendo **beneficios** para sus usuarios como para toda la sociedad, logrando **sistemas de calidad** y simple mantenimiento.

Líder en instalaciones e infraestructuras sanitarias
EFICIENTES Y SUSTENTABLES

Teléfono: (54 11) 4783 4378 - info@aguasustentable.com.ar
www.aguasustentable.com.ar

Relatos de Arquitectura y Ciudad

En 2012, el CPAU organizó una convocatoria de relatos producidos por arquitectos, cuyos ganadores fueron publicados en NOTAS N° 20. En esta sección les iremos acercando los relatos que, si bien no fueron premiados, sí fueron elegidos en la primera vuelta de selección del Jurado por su alta calidad literaria.

La ciudad privada

POR ARQ. LIONEL CAMPOS

Los sobres se amontonaban en el pasillo que unía el dormitorio con el estar. Luz, agua, gas, alumbrado, barrido, limpieza, municipal, provincial, regional, nacional. Uno sobre otro formando una verdadera barricada impositiva como para no llegar a preparar el desayuno sin percatar su existencia.

En el día de los sobres, como solía llamarlo, el café parecía más amargo, tanto que podría poner el saquito dentro de la azucarera misma y seguiría igual. Amargo. Como poco podía hacer ante esto tomó las llaves y salió a la vida.

Buen día, acá tiene. / Buenas, aumentó anoche. 4,25. / ¿No es un poco mucho? / No se crea. Mantener la cabina, la barrera, el farol y toda la señalización hasta la puerta es caro. / Si yo sé dónde está mi casa. ¡La puerta está en el mismo lugar hace cuarenta años! / Eso a la empresa no le interesa. Si prefiere, puede pagar el abono mensual. Le permite tres movimientos diarios a un costo de 4,05. / Tres es impar, ¿Cómo vuelvo a entrar después de salir por segunda vez? / La empresa le ofrece, también, una noche de hotel a 300 pesos. Así puede hacer impares sus egresos sin inconvenientes. / Les agradezco la consideración. Lástima que solo exista un libro de quejas, si hu-



biera uno de agradecimientos lo firmaría sin pensar. / Existe. Cuesta setenta centavos cada renglón que escriba.

Ante tanto argumento, el monto le pareció casi justo, así que pagó y se despidió. Tener una cabina de peaje en su puerta no era lo que más le agradaba pero hacía varios años que todas las casas de la ciudad tenían una. Al menos, le agradecía a la concesionaria que le brindara un rostro a quien odiar, una voz, una persona de carne y hueso y órganos, no como los impersonales contestadores de tantas compañías.

Las cuatro cuadras que lo separaban de la parada de colectivos eran siempre las mismas, aunque las alternaba de acuerdo a su humor o al dinero que llevaba encima. En el día de los sobres el camino lo dictaba su billetera y las calles de adoquines, libres de impuestos por su decadente estado, eran la mejor opción.

Así cruzó, como esos días, por los irregulares niveles solitarios de esas aceras exentas de peajes y señoritas con tacos. Todavía era más económico pagar un pase que comprarse un zapato nuevo. Sobre la última de estas dos cuadras, la que más indignamente había resistido al tiempo, se apreciaba algo distinto. No era una reparación, ni un farol, ni un banco. La novedad emergente entre tanto pasado era un cartel donde podía leerse:

“Paseo de la Memoria. Disfrute su excursión. Secretaría de ambientes pintorescos”.

Con la billetera triste, pero el alma alegre ante el goce que el paseo le había brindado se resignó a pagar, nuevamente.

Los estrechos pasadizos de sus últimas dos cuadras de recorrido le daban la sensación que fueran cuatro o cinco, o más.

Las aceras ya no eran en las que su abuelo corría carreras de bicicletas, tampoco en las que su padre jugaba desordenados partidos de fútbol. El municipio había vendido a los frentistas una porción

del espacio público para que amplíen sus espacios privados. Al día de hoy, tristemente se podría hacer un pan y queso y salir a buscar una cancha de fútbol 5 de alquiler para jugar el partido con el equipo ya formado. La situación le daba el triste consuelo de tener una historia que contarle a su hijo, sobre cómo elegía compañeros por las veredas antes que éstas se volvieran totalmente privadas y desaparecieran. *“¿Ves? Acá papá hacía pan y queso cuando tenía tu edad. Acá, donde el vecino puso su estudio”.*

El cielo que amenazaba oscuro le dio el tiempo necesario para llegar a la parada. Dos minutos más de melancolía le hubieran provocado un chapuzón seguro. Ya a salvo de los factores naturales, solo quedaba esperar que el 138 se dignara a ser justo con su horario. La mirada fija, a lo que alguna vez fue un horizonte, se interrumpió por una voz que lo llamaba.

Son tres pesos. / ¿Qué? / La estaba, son tres pesos. Usted está protegido de la lluvia, del sol, tiene un asiento, ¿le parece que es gratis tanta comodidad?” / Si es una parada de colectivos, ¡pública! / Ya no. Compré los derechos de explotación al municipio y tengo que comer, no puedo hacer beneficencia.

En ese momento las primeras gotas fuertes empezaron a caer, el cielo parecía advertirle que era mejor el pago antes que la rebeldía. A pesar de ello, dio un paso al costado, se apartó del ala protectora del sistema y con cara de feliz resignación apuntó la vista al cielo. El agua lo mojaba, prácticamente lo inundaba, pero era suya y era de todos.

El agua mojaba sin distinciones, sin peajes ni licitaciones, y por fin sintió algo parecido a la libertad, algo que todavía no se había perdido en el camino.

Mientras, de fondo, una voz gritaba: *“¡Paraguas!! ¡¡Vendo paraguas!! ¡¡Diez pesos los paraguas!!”.*



Viajes Arquitectónicos

Viajar ha sido siempre una forma eficaz de conocimiento y crítica; y en el caso particular de arquitectos y urbanistas, es una herramienta esencial. En esta nueva sección, los colegas viajeros nos acercan sus reflexiones arquitectónicas sobre las ciudades que han visitado.

Lo que aprendió Las Vegas

O la rendición de la ciudad dispersa a la ciudad compacta

POR ARQ. SANTIAGO E. ARIAS

Enero 2013

Lo que sigue es una reflexión sobre la transformación de Las Vegas, 40 años después de la primera edición del libro "Aprendiendo de Las Vegas" de Venturi, Scott Brown & Izenour, que hicieron del estudio de esta ciudad una crítica fulminante de la arquitectura moderna. Este texto no pretende ser una continuación de la discusión original sobre el simbolismo en la arquitectura, que por cierto con algunas diferencias podríamos dar por ganada a los arquitectos norteamericanos. Por otra parte, se advierte que este texto tampoco se escuda en la suspensión de los valores para el análisis ("*open-minded and nonjudgmental investigation*" en palabra de los viejos autores), ni busca hacer apología de esta *Sin-City*: La obscenidad, la especulación y el despilfarro de Las Vegas están mal. Punto.

En 1972 Venturi & Cía. compararon cómo en solo en 40 años (de los '30 a los '70) Las Vegas se había transformado desde un pueblo de frontera hasta convertirse el "arquetipo" de la urbanización dispersa (*sprawl*), dando lugar a un nuevo tipo de ciudad caracterizada por el *Strip* comercial de grandes hoteles alineados sobre una ruta dominada por la velocidad del automóvil. De la misma forma, al presente texto le interesa remarcar, cómo en los siguientes 40 años (desde los '70 hasta la actualidad), el desarrollo de este mismo tipo de urbanización transmutó hacia otro tipo de ciudad marcada por la densidad, la concentración y continuidad, que vuelven a poner el foco en el peatón y el transporte masivo guiado (aunque privado). Más aún, busca destacar cómo las características de diseño de estos nuevos mega-emprendimientos privados marcan contradictoriamente, más como imitación que como parodia, la vitalidad de la experiencia urbana propia de las ciudades tradicionales.



Fotografías: (izq.) *Las Vegas Strip*, (cc) Las Vegas Lover; (der.) extraída de *Learning from Las Vegas - Revised Edition: The Forgotten Symbolism of Architectural Form*, Venturi & Scott Brown

Las Vegas ya no es lo que era: El Strip en los 1970 y en 2010, marca como un mismo patrón de urbanización, basado en mega-emprendimientos asilados conectados por el automóvil, llevado al extremo pone en contradicción los mismo principios que llevaron a su éxito teniendo que adoptar un esquema que privilegia los recorridos peatonales y la conexión entre hoteles.

Living Las Vegas loca

Lo que destacan Venturi y sus socios en los ´70, es el surgimiento de una arquitectura donde la comunicación es la que domina el espacio como un elemento en un nuevo paisaje de grandes espacios, altas velocidades y programas complejos. La tipología predominante del *Strip* (que puede ser horrorosamente traducido como corredor comercial) era la de un edificio básico y chato retirado de la carretera, antecedido por un gran estacionamiento (no solo por conveniencia sino también como símbolo de prestigio), con un gran extravagante cartel de neón, que actúa como conector entre el conductor y el negocio. En este contexto donde prima la comunicación, las relaciones espaciales están dominadas más por el símbolo que por la forma, al punto que el edificio mismo se vuelve signo (el famoso ejemplo del edificio-pato, da lugar a casos más recientes como el edificio piramidal del Luxor hotel).

Densidad y Contradicción

El estudio realizado por Venturi y sus estudiantes de Yale utiliza una comparación de dos escalas de movimiento, entre la calle principal y el *Strip*, para remarcar su argumento sobre las características de este nuevo tipo de ciudad definido como *urban sprawl* (en este caso podemos traducir como el proceso de extensión de la mancha urbana con un patrón disperso que conforma la tipología del suburbio típicamente norteamericano). El primero es la calle principal del centro histórico, vinculada a la estación de tren, y luego a la de buses, donde se concentran uno tras otro todos los casinos y negocios con sus puertas a la calle. Esta calle principal, *Fremont St.*, se desenvuelve a la escala y velocidad de los transeúntes caminando de un lado a otro; luego en los ´90 fue techada con luces y convertida en peatonal fortaleciendo este tipo conexión. Como contraparte, el *Strip*, producto de una segunda ola de desarrollo de Casinos toma impulso en los ´40, localizándose sobre la Ruta 91 hacia el sur en relación al aeropuerto, que luego se convirtió en el *Las Vegas Boulevard South*. En este segundo caso, el automóvil, sostenido a su vez por la industria del alquiler (*rent-a-car*), es el que domina la escala y velocidad de las interacciones con el paisaje. Esta *promenade* vehicular es el eje estructurador del sistema que conecta a los grandes lotes y otorga un marco común para la competencia y diferenciación de cada emprendimiento individual respecto al resto.

Desde la realización de esa investigación hasta la fecha, la lógica de desarrollo de grandes hoteles, cada cual más grande y extravagante que el anterior, se mantuvo con sus altos y bajos al punto de completar todos los lotes vacantes que estaban disponibles sobre el *Strip*. Este desarrollo condujo a la concentración de mega-resorts al punto de aumentar la densidad de habitaciones a un punto impensado. Actualmente, 15 de los 25 hoteles más grandes del mundo están localizados sobre el *Strip*, y en conjunto la disponibilidad de más de 60,000 cuartos hace que en menos de 7 km de extensión, haya más oferta hotelera que en toda Nueva York o Los Ángeles. Este crecimiento no fue solo de la cantidad de cuartos, sino que en los últimos 15 años antes de la crisis de 2008, Las

Vegas duplicó su población, y tuvo la tasa de creación de trabajos y de construcción de viviendas más alta de Estados Unidos (así también la que más sufrió con el crack de la economía).

El resultado de este proceso de crecimiento descomunal, que podemos ubicar a partir de los ´90, abre un tercer momento en el desarrollo de Las Vegas, donde la concentración, densidad y continuidad ponen en contradicción el modelo de predominancia del automóvil y su lógica de velocidad, carteles y estacionamientos, para dar lugar nuevamente al peatón, su modo de desplazamiento y consumo.

La ciudad se repite primero como tragedia y después como farsa

En la "Capital del Entretenimiento", el motor del turismo estuvo puesto en el juego, en la oferta sexual, en los shows. Hoy son los propios hoteles los que se constituyen en la atracción principal. A partir de los ´90, toman la escena los mega-hoteles temáticos, como el Luxor que evoca al antiguo Egipto, el Treasure Island de los piratas del Caribe, el Excalibur con sus cruzadas medievales, y el más viejo Circus Circus con su espíritu circense. Sin embargo, llaman en particular la atención los emprendimientos varios que refieren explícitamente a ciudades consideradas tradicionales mecenas del turismo: El hotel Venetian, el hotel Paris y el hotel New York-New York (además de las propuestas sobre Londres y San Francisco que no se concretaron). La imitación de su iconografía, más que el uso de la parodia, marcan la valorización positiva que tienen estas ciudades. Alguna reflexión más profunda puede hacerse sobre el uso de la réplica, como por ejemplo la copia mitad de su escala original de la Estatua de la Libertad, de la torre Eiffel o de la Torre de San Marco. Pero queda claro que estas ciudades tradicionales, no solo atraen millones de visitantes, sino que su encanto y prestigio son transferibles a sus imitaciones como eficaces atractores de turistas.

Más allá de la referencia a la ciudad *per se*, lo que ha revolucionado el diseño de los hoteles es la generación de 'situaciones urbanas' que atraigan a los miles de peatones que pasan frente a sus puertas. Esta situación conlleva un cambio respecto a la descripción tipológica los hoteles que exponía Venturi, donde el estacionamiento ahora es relegado al fondo del predio, y el cartel ya no es suficiente para comunicar, siendo la arquitectura del edificio y su llamativa fachada la que despliegan todo su encanto de sirenas para atraer las miradas. Un caso particular es el lujoso Hotel Bellagio, que destina la mayor parte del predio a una laguna artificial con un juego de aguas y sonido, que genera una atracción pública y gratuita para ser admirado de parado (no en movimiento) desde la vereda.

Ya en su libro, los autores, habían referido a la experiencia peatonal que se vive al interior de los espacios de compras como los shopping center que comparaban con un *bazaar* de medio oriente o con una ciudad del medieval. Lo que es llamativo de estos nuevos espacios de compras es la imitación de la ciudad europea al interior de los shopping. Las calles curvas de empedrados y fuentes en las intersecciones, con los comercios bajo

fachadas como si fuesen viviendas, el impactante techo abovedado imitación de cielo con iluminación difusa y efecto de lluvia. Esta simulación (se podría hablar también de sustitución) de la situación urbana a cielo abierto se repite en varios shopping, quizá la más llamativa es la del Hotel Venetian que incluyen los canales con los gondoleros. Por qué algunos eligen la copia por sobre el original puede atribuirse a la sensación de seguridad y el espacio controlado o a la mera degeneración del ser. En todo caso lo que resalta nuevamente es la preferencia sobre un tipo de experiencia que (aún en su falsedad) es eminentemente urbana, vinculada a la ciudad tradicional parecida al *flaneur* perdiéndose entre la gente, apreciando el color de las vitrinas y husmeando el aroma de una *baguette* (o *muffin*) recién horneada.

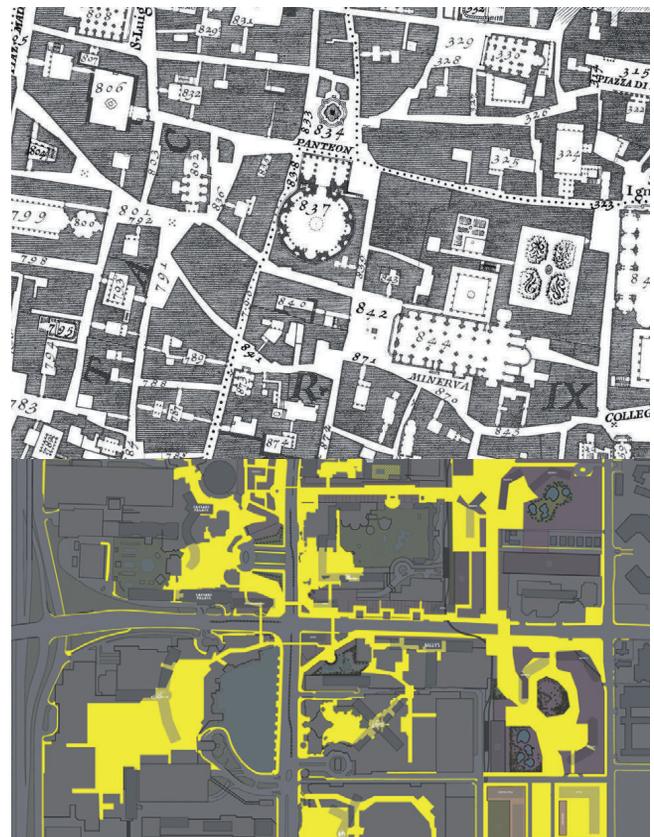
Hay una contraposición que hace Venturi en la segunda parte del libro donde oponen la arquitectura fea y ordinaria del “*urban sprawl*” versus la heroica y original de las “mega-estructuras” que asocian a los grandes conjuntos de edificios producto de la arquitectura moderna y sus renombrados arquitectos. Sin embargo, en su propuesta actual de Mega-resorts Las Vegas conjuga (¿lo peor?) de ambos modelos: fea y original, de gran escala donde predomina el simbolismo, firmada por reconocidos arquitectos y desarrollada para el mercado de masas, con una imagen urbana ambigua que genera un caos vital (ver tabla comparativa en el libro).



Fotografías: Arq. Santiago Arias
 “Even better than the real thing”. (Arriba) El Forum Shops del Caesar Palace recrea la sensación urbana de caminar por Roma con sus piazzas y fuentes. (Abajo) el Hotel Venetian, reconstruye el romanticismo de celebrar una boda en un puente sobre los canales de Venecia con los gondoleros cantando y música de Vivaldi.

Del peatón, al auto, al tranvía y de vuelta al peatón

Alguna vez el sistema de transporte de Las Vegas, en manos privadas, fue consagrado como el peor del Norteamérica. La mayoría de los residentes se desplazan con su propio vehículo, y los turistas requieren del servicio de taxi, si es que no salieron del aeropuerto con su convertible alquilado. Pero a este punto la congestión es tal que castiga al automóvil, que se ve desplazado del *Strip* hacia las calles paralelas. A su vez, el flujo de personas que salen del hotel a la vía pública es de tal magnitud que va tomando la calle. Las primeras medidas para acomodar los desplazamientos fueron la construcción de puentes peatonales sobre las avenidas que al tiempo llevo a la casi total separación de ambos flujos peatonal y vehicular en la parte central del *Strip*. Uno podría caminar unos 4 kilómetros sin detenerse en un semáforo y sin tener que pisar la calle. El truco para llegar tan lejos es que el recorrido peatonal se direcciona de tal forma que mediante escaleras mecánicas y cintas transportadoras, el paseante atraviesa casi necesariamente el lobby de los casinos o los pasillos de los shoppings. La transformación de Las Vegas, por su densidad y multiplicidad (limitada) de usos, ha despla-



Comparando el *Mapa de Roma 1748*, de Giambattista Nolli (arr.), en que se distinguía con blanco los espacios públicos (sumando las iglesias y edificios cívicos), con el mapa de recorridos peatonales interiores y exteriores (ab.); tomado de *Learning in Las Vegas*, de Chuck Atwood, David Schwartz, 2008), y si se le sumasen a este último las calles y los espacios abiertos, estaríamos frente a una lugar con una alta predominancia de espacios de acceso público.

zado al automóvil. La primacía pedestre convirtió un trazado urbano originariamente hostil, de grandes manzanas, avenidas peligrosas y largas distancias, en un ambiente más amigable al caminante.

La integración de lo público y lo privado es tal, que es difícil diferenciar un espacio de otro. En términos de derechos de propiedad es tan complejo, que es más fácil definirlo por su uso, en tanto sea de acceso abierto o restringido. Si se traslada la representación del histórico mapa "Nolli" de la Roma del siglo XVIII (blanco público sobre negro privado) en que se consideran las iglesias y edificios cívicos como ámbitos públicos, hacia Las Vegas haciendo lo mismo con los casinos; bajo estos parámetros, el ratio de espacios accesibles sobre los no accesibles, identificarían al *Strip* como una de las zonas más "blancas" de todas las urbes (claro que no es estrictamente público cuando "la casa se reserva el derecho de admisión").

Sin embargo, las distancias siguen siendo extensas como para mover potenciales clientes de un casino a otro. Frente a la debilidad del transporte público de buses, además de las limitaciones por la congestión de los buses gratuitos entre hoteles, la solución para la movilidad fue recurrir, al estilo de las modernas y sustentables ciudades, al transporte guiado como tranvías eléctricos o monorriel.

Los hoteles se organizaron para construir y financiar un monorriel que presta un servicio público pero es de operación privada, y que en su fase inicial recorre 6,3 km uniendo 7 hoteles. A pesar de cobrar una tarifa alta de \$5 dólares por viaje, la forma de evitar las pérdidas estrepitosas es por medio del sponsor privado de compañías y hoteles. No obstante, a pesar de las pérdidas, la vinculación entre hoteles resulta un gasto necesario, ya que otros 3 *trams* gratuitos funcionan entre distintos trayectos del *Strip* siendo al parecer la solución más efectiva para resolver la demanda de movilidad en este sector de la ciudad.

La rendición de la ciudad dispersa a la ciudad compacta

Para los autores, Las Vegas es un arquetipo más que un prototipo, un ejemplo exagerado del cual derivar lecciones para entender los desafíos del *urban sprawl* que se extendía como forma dominante por todos los Estados Unidos. Sin embargo, en este luego de tantos años la que aprende es la misma ciudad, que por su propio desarrollo es forzada a adoptar medidas que le son esencialmente ajenas al modelo de urbanización dispersa y adaptar su funcionamiento a la nueva demanda urbana. Los nuevos emprendimientos, como el desarrollo de 30 hectáreas del City Center realizado por Pelli entre otros, marca la complejidad de los nuevos programas de turistas que no sólo vienen a apostar sino a consumir; la ciudad misma se vuelve soporte y contenido donde los mismos edificios son la atracción; la necesidad de acondicionar los espacios de circulación a la lógica peatonal y la dotación de infraestructura de transporte masivo es resuelto vía tranvías privados.

Claramente lo que pasa en el *Strip*, no es lo que sucede en el resto

de la ciudad, que sigue expandiendo la mancha urbana con tejido residencial individual de muy baja densidad y bajo la dependencia del automóvil particular. Las Vegas metropolitana tiene que responder a grandes desafíos si quiere calificar como ciudad sustentable: difícilmente pueda diversificar sus base económica extremadamente sensible a los ciclos de la economía, pero si puede tomar medidas de racionalización del agua en el medio del desierto, mejorar en el transporte público, y regular la oferta de suelo para contener la expansión en un sistema fuertemente impulsado por los desarrolladores privados.

No es que un modo de urbanización (producción) desaparece al dejar de ser dominante sino que las lógicas anteriores se yuxtaponen en el mismo tejido urbano. El trazado en damero de la fundación del *Downtown* sigue ahí, y los mismo con los grandes predios del *Strip* extendidos por la carretera. Pero ahora se le suman otros elementos que podrían identificarse con aquellos valores que refieren a la ciudad compacta (densidad de personas, complejidad de actividades, transporte guiado y prioridad peatonal) y se subvierten el patrón de urbanización de la que fue el ícono de la ciudad dispersa. Venturi, Scott Brown & Izenour escribieron la provocadora frase, que Las Vegas es al *Strip* lo que Roma a la *Piazza*. En su condición actual, Las Vegas es el *Strip* más la *Piazza*.

Lo que pasa en Las Vegas no queda en Las Vegas

Las Vegas en su desarrollo se fue distanciando de otras ciudades al punto de convertirse en un caso único y excepcional en Estados Unidos, no tanto por el tipo de actividad sino por la magnitud. Lo que interesa marcar de este caso es que ciertas dinámicas económicas fortalecen la concentración de actividad asociadas, y que en el caso del turismo además atraen miles de visitantes, aumentando la densidad de personas al punto de poner en conflicto (contradicción) la forma en que se organiza y prioriza el espacio.

A pesar del legado de los autores del libro, esta ciudad ya no puede seguir enseñando a urbanizar Norteamérica. No obstante, este oasis artificial del capitalismo inmobiliario en el medio del desierto parece ser referente de las nuevas urbanizaciones de Asia y Oriente medio. La zona de "entretenimiento e intercambio" Marina Bay en Singapur, parece reconocer las lecciones de Las Vegas desarrollando un sistema de transporte urbano conectado principalmente por modos guiados y vinculaciones peatonales que comunican todos los emprendimientos. Por otro lado, el proyecto de Bawadi en Dubai, proyecta construir 31 hoteles temáticos en 10 km de extensión. Llamado publicitariamente "*Las Vegas on steroids*", parece exacerbar lo peor de este modelo de ciudad.

Sería de esperar que estas desquiciadas mega-propuestas además de copiar el modelo de especulación financiera, por lo menos consideren estas lecciones urbanas que el desarrollo actual de La Vegas tiene para ofrecer. Quizá es momento de reescribir una reversión del libro para evitar que las nuevas urbanizaciones de lujo se conviertan en la farsa y la tragedia de las ciudades del mañana.

Observatorio Metropolitano

El Observatorio Metropolitano fue creado por el CPAU en 2010, con el propósito de identificar a quienes piensan, gestionan y/o actúan en el área metropolitana, y de conocer, analizar y evaluar lo que se hizo, lo que se hace, lo que se trata de hacer y lo que falta.

A diferencia de otros observatorios centrados en cifras y datos, se decidió colocar el foco en los instrumentos de planificación y gestión, en los planes, los proyectos y las normativas que tuvieron o tienen el amplio espacio de la ciudad metropolitana como objeto. Desde esa perspectiva, es posible ofrecer información sistematizada para quienes se ocupan de la gestión, para profesionales de la esfera pública y privada que tienen a su cargo la transformación del espacio construido, para quienes se desempeñan en el medio académico y se interesan por comprender las lógicas que están por detrás de esos procesos, y para la sociedad en su conjunto que necesita informarse acerca de lo que sucede en su propio territorio.

A efectos de organizar la información y generar un sistema compartido de gestión y administración se aseguró una plataforma de comunicación que opera como base de datos. Así, se construye conocimiento sobre temas metropolitanos, compilando, siste-

matizando y dando a conocer información relevante en torno de planes, proyectos, normativas, y otros instrumentos de planificación y gestión territorial.

El Observatorio se propone promover la consolidación de redes con Universidades y otras instituciones públicas y de la sociedad civil, a los efectos de **construir, compartir y difundir información**; así como también el debate público en torno a temas metropolitanos, articulando los diferentes actores involucrados en la toma de decisiones. Entre otras iniciativas, lleva a cabo la página web, un relevamiento sistematizado e documentos urbanísticos para el AMBA, convocatorias públicas de proyectos que dan a conocer lo que se está llevando a cabo, publicaciones que aseguran la difusión y la construcción colectiva del conocimiento, estudios diagnósticos sobre temas urbanos y metropolitanos, y eventos y reuniones sobre temas específicos de la agenda que permiten reunir a los actores públicos relevantes.

Visitá el sitio del Observatorio Metropolitano
en www.observatorioamba.org

Dirección del Observatorio

Directora

Arq. Margarita Charrière

Secretario Técnico

Arq. Pedro Linares

Comité Académico

Dr. Pedro del Piero (Fundación Metropolitana)

Dra. Arq. Alicia Novick (Facultad de Arquitectura, UBA, Instituto del Conurbano; y UNGS)

Dr. Pedro Pérez (CONICET)

Dr. Arq. Joaquín Sabaté Bel (Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Barcelona, Universidad de Cataluña)

Convocatoria 2012 | Planes, proyectos e ideas para el AMBA

El Observatorio Metropolitano llevó a cabo en 2012 un nuevo llamado, con el objetivo de identificar y dar a conocer los nuevos proyectos, programas y/o iniciativas formuladas para la Región Metropolitana. Estos fueron los 5 proyectos destacados por el Comité de Selección:

9 proyectos para el hábitat popular en la cuenca Matanza Riachuelo

Nuevas categorías y prefiguraciones desde la investigación proyectual.

Autores:

Director: Arq. Javier Fernández Castro
Docentes coordinadores: Arq. Matías Tozzini / Arq. Juan Pablo Negro / Arq. Leandro Tomás Costa / Walter Notarfrancesco / Diego Aceto / Nicolás Viterbo / Alejandro Camp / Lucía Solari / Santiago Bózzola / Leandro Cassissa / Inés Molinari / Natalia Rapisarda / Rodrigo Fernández Buffa / Joaquín Lazcano / Luciano Raichi / Adriana Guevara / Tomás Lier / André Carrasco / Sergio Gagliano / Magdalena Alcorta / Luz Carruthers / Federico Kulekdjian / Julián Nadra / Fernando Vera / Carolina Cuesta / Matías Torres / Mariana Odorico / Ariel Jacobowicz / Diego Piccinelli.
Estudiantes - Proyectistas: Ricardo Bodini / Inés Molinari / Alejandro Camp / Luz Carruthers / Nicolás Viterbo / Leandro Cassissa / Joaquín Lazcano / Manuela Crespo / Alejandro Camp

20 estrategias urbanas para la cuenca Matanza Riachuelo

Nuevas categorías y prefiguraciones desde la investigación proyectual

Autores:

Director: Arq. Javier Fernández Castro
Docentes coordinadores: Arq. Matías Tozzini / Arq. Juan Pablo Negro / Arq. Leandro Tomás Costa / Walter Notarfrancesco / Diego Aceto / Nicolás Viterbo / Alejandro Camp / Lucía Solari / Santiago Bózzola / Leandro Cassissa / Inés Molinari / Natalia Rapisarda / Rodrigo Fernández Buffa / Joaquín Lazcano / Luciano Raichi / Adriana Guevara / Tomás Lier / André Carrasco / Sergio Gagliano / Magdalena Alcorta / Luz Carruthers / Federico Kulekdjian / Julián Nadra / Fernando Vera / Carolina Cuesta / Matías Torres / Mariana Odorico / Ariel Jacobowicz / Diego Piccinelli.
Estudiantes – proyectistas: Daniela Vago / Sheila Buzeta / Paloma Wolowsky / Ignacio Servetto / Gabriela Sexer / Cielo Pipkin / Paula Gougy / Analía Hanono / Ricardo Bodini / Dana Sáez / Inés Molinari / Cecilia Segal / Julieta Vilaplana / Angela Dub / Luciana Pellegrino / Mayra Dorín / Ingrid Fernández / Mariane-la Lodico, Matias Moreira / Gabriela Fernández / Pedro Nolasco / Nicolás Castagnola / Javier Santini / Esteban Sciarrotta / Marcos Mondello / Agustín Podestá / Paz / Rissotti / Sánchez / María Zamtflejer / Pablo Ghia / Nicolás Viterbo / Luciano Raichi / Joaquín Lazcano / Iván Caorsi / Ariel Jacobowicz / Leandro Cassissa / Leandro Daitch / Martín Irlicht / María Paula Petrilli / Florencia Decideri / Guillermo Rolón / Juan Pablo Vidal /

El Puerto Nuevo, los sistemas metropolitanos y los espacios públicos.

Algunas hipótesis proyectuales

Autores: Arq. DPU Margarita Charrière, Arq. Alicia Novick, Lic. Alejandra Potocko, Arq. Federico Azubel (ATV Arquitectos), Arq. Ignacio Trabucchi (ATV Arquitectos), Arq. Walter Viggiano (ATV Arquitectos), Arq. Damián Parodi (ATV Arquitectos).
Colaboradores: Arq. Marcelo Parmet, Arq. Karina Pafundi y Arq. Ma. Pía Giraudó.
Asesores: Dr. Hernán Petrelli.

Proyecto Reconquista

Agente Interviniente: Gobierno de la Provincia de Buenos Aires
Gobernador de la Provincia de Buenos Aires: Sr. Daniel Scioli.
Ministra de Infraestructura: Arq. María Cristina Álvarez Rodríguez
Subsecretaría de Urbanismo y Vivienda: Arq. Carlos Augusto Rodríguez
Unidad de Coordinación de Proyectos de Obras: Lic. Amelia Mesa
Directora Ejecutiva del Comirec: Arq. Mara Anselmi
Director Provincial de Ordenamiento Urbano y Territorial: Arq. C. Rodríguez
Directora de Planificación Urbana: Arq. María Cecilia Larivera
Directora de Gestión y Seguimiento de Programas Habitacionales Especiales: Arq. Laura Rebori
Directora de Desarrollo de Programas Habitacionales: Arq. Isabel Basombrío
Diseño de Proyecto UnPre: Arq. Marcela Vio

Equipo de trabajo

Equipo de Consultores
Consultor Urbanismo Arq. PUR Artemio Pedro Abba (Coordinación)
Consultores Diseño Urbano: Arq. Joaquín Moscato | Arq. Ramiro Schere | Arq. Agustín Moscato | Arq. Mario Lizza
Consultor Diseño Vial: Ing. Gabriel Yankowsky
Consultor Evaluación de Proyectos: Lic. Patricia Flores Zapata
Consultor Evaluación de Impacto Ambiental: Dr. en Química Daniel Cicerone
Consultor Hidráulica: Ing. Ana Mugetti
Consultor Paisajismo: Ing. Jorge Fiorentino
Consultor Documentación Licitatoria: Arq. Carlos González Guolo
Consultor Derecho Administrativo: Dr. Isaac Augusto Damsky
Diseño Gráfico: Carolina della Croce

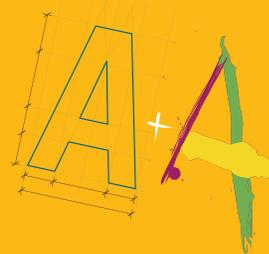
Contraparte Provincial

Arq. Diego Garay | Lic. Rosana Echarri | Arq. Mirta Lapsenson

Plan estratégico urbano territorial del Municipio de Lanús

Equipo de consultores y colaboradores: Laura Schächter, Arquitecta (Coordinadora); Gabriel Kessler, Sociólogo; Ricardo Yomal, Economista; Andrea Gutiérrez, Geógrafa; Juan Piccirilo, Político; Jorge Sánchez, Ingeniero; Luis de Gregorio, Gabriela Castillo, Abogados; Marcelo Corti, Arquitecto; Pablo Vela, Arquitecto; Adrián Gorelik, Daniel Kozak, Lorena Vecslir, Arquitectos; Adrián Quaini, Ingeniero; Christian Silva, Arquitecto; Laura Corti, Diseñadora gráfica; Paula Imperatore; Sofia Meyrelles.

Colección Patrimonio CPAU



Con cada muestra que se realiza en nuestra sede una obra se queda como parte de nuestro patrimonio. Les presentamos algunas muestras que han pasado por el CPAU y por el Centro Cultural Borges: dibujos, pinturas, fotografías y esculturas de arquitectos y artistas.

POR ARQ. RICARDO BLINDER

A fines del 2009 el entonces presidente del CPAU, Berto Berdichevsky, le encargó a Néstor Julio Otero que organizara unas muestras de arquitectura y obras de arte, coincidente con la mudanza al nuevo edificio del CPAU, que contaba con un amplísimo auditorio apto para exposiciones. Comenzó exponiendo la dupla Casa Curutchet en La Plata y la de Charles Eames en Los Ángeles, que estaban ambas cumpliendo en ese momento 60 años. Desde la Comisión de Prensa y Difusión, la Gerencia General y el actual presidente Jorge Lestard, le dimos todo el apoyo; y de esta unión se comenzó a consolidar e institucionalizar el **Espacio A+A**. Espacio A+A: Arte Arquitectura | Arquitectura Arte | Artistas Arquitectos | Arquitectos Artistas... un conjunto difícil de definir, pero que trajo al CPAU más de 30 muestras, 500 autores, y 1000 piezas, que abarcó planos, dibujos y maquetas; pinturas, esculturas, fotografías, grabados, joyería. Y sobre todo, que convocó a un público que superó las 2000 personas. La iniciativa ayudó a *descontrac-*

turar la institución, cruzando y sumándose a los cambios en la Revista Notas, y a las iniciativas de CPAU *kids*, los Ciclos de Cine, y las Convocatorias de arte, fotografía y relatos.

A fines de 2010, a través de la gestión del Arq. Otero, el arquitecto y artista Justo Solsona donó una obra al CPAU. Así fue cómo comenzó esta Colección Patrimonio CPAU, incorporando al Consejo las donaciones de obras realizadas por más de 30 autores.

Esta Colección Patrimonio que, a través de la gestión del Arq. Otero, se irá incrementando con el transcurso del tiempo, lo que nos produce es *emoción*: ese sentido del espíritu que, producido por una alteración del ánimo, genera una sensación que transporta hacia otra dimensión, demoliendo la racionalidad y permitiendo el tránsito por una experiencia fascinante - y no hay que ser muy erudito para disfrutarla. La *emoción por el arte*, una pasión que conmueve la vida cotidiana, que altera los ánimos y pone en evidencia lo visceral y lo emotivo, lo racional y lo imaginativo, entretejiéndose con recuerdos y biografías de cada uno de nosotros.

Exposición: Colección Patrimonio en el Centro Cultural Borges

*Dibujos, pinturas, fotografías y esculturas
de arquitectos y artistas*

Autores que participaron:

Federico Alonso, Antonio Antonini, Jorge Barbeito, Miguel Baudizzone, Enrique Caressa, Julian Cheula, Alejandro Christophensen, Horacio Cópola, Luis Díaz, Juan Fontana, Roberto Frangella, Miguel Jurado, Alejandro Leveratto, Diana Lisman, Edgardo Minond, Ignacio Montaldo, Oscar Padrevecchi, Ricardo Palmadessa, Luis Pereyra, Jorge Pieretti, Coco Rasdolsky, Javier Rojas, Jorge Sábato, Jorge Sarsale, Gustavo Schmidt, Justo Solsona, Leonardo Enea Spilimbergo, Pablo Szyldergemejn, Leo Tavella, Clorindo Testa, Horacio Torcellio, Laura Vacs, Fernando Williams, Eugenio Xaus.





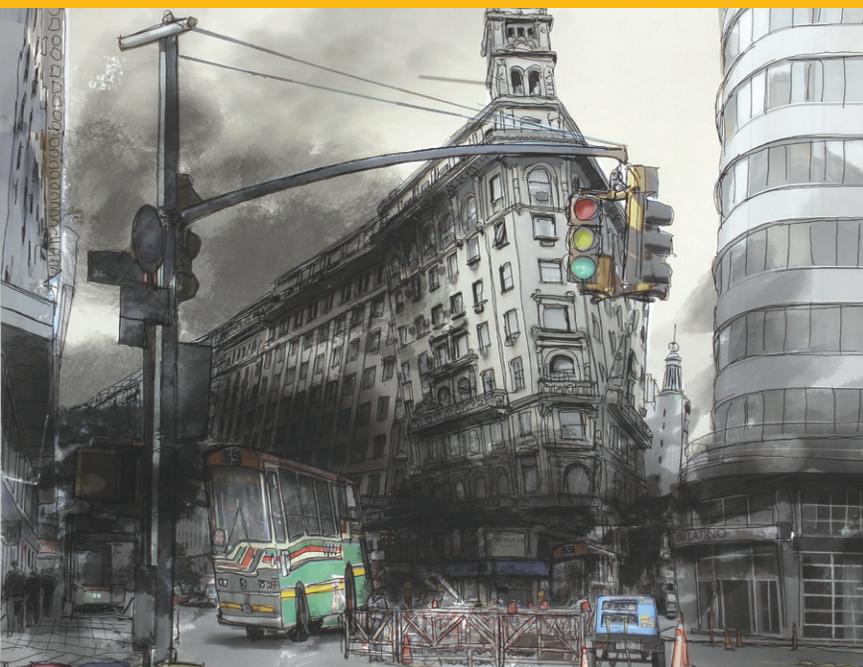
| Coco Rasdolsky, tinta sobre papel



| Miguel Jurado, acrílico sobre tela



| Horacio Cópola



| Edgardo Minond, fotografía invertida



| Jorge Sábato



| Coco Rasdolsky, acrílico sobre tela



| Jorge Barbeito



| Justo Solsona, tinta sobre papel



| Justo Solsona, esmalte sobre tela



| Julian Cheula, tríptico 70x300, tinta sobre papel (detalle)



| Julio Cacciatore, estampa



| Julio Cacciatore, estampa

Pasaron por el CPAU

Enero - Febrero 2013

Ciudad Caressa 2 de Enrique Caressa

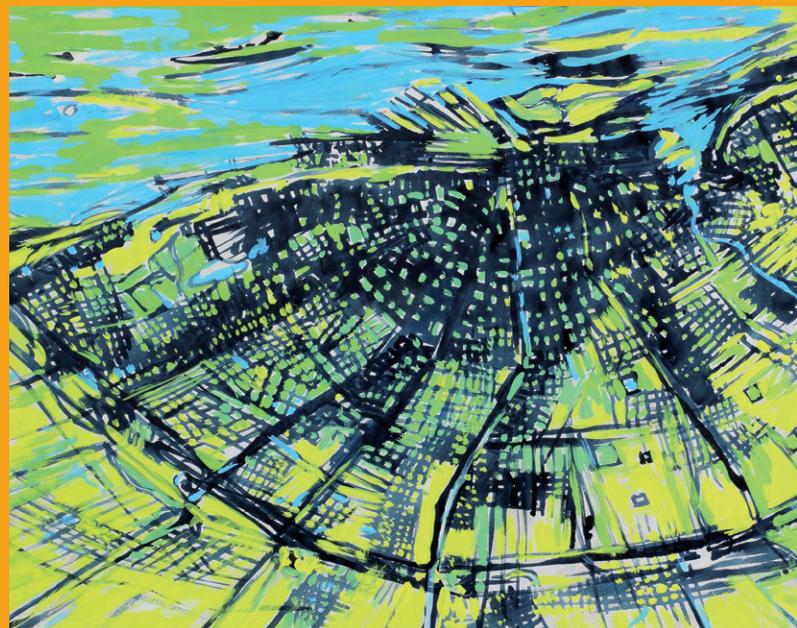
Dice el Arq. Néstor Otero de su obra: "Enrique Caressa imagina ciudades; ve ciudades. Pinta ciudades, nos regala ciudades (...) Sus manos, sus ojos, están impregnados de ciudades."



Marzo 2013

Verde de Roberto Frangella

"Un sueño de Buenos Aires Verde, urbanismo y naturaleza hermanados.. Imagino un salto osado del manto fértil pampeano sobre las terrazas porteñas. Una recuperación del paisaje original a orillas del Plata (...)." *Roberto Frangella*



Cine ficción en el CPAU

Ciclo de cine arquitectónico “La trama auxiliar”

Durante Marzo, se proyectaron en el CPAU cuatro películas de ficción arquitectónica: una de las infinitas formas de acercarse a nuestra profesión.

Este segundo ciclo de cine en el Espacio A+A propone ver y conversar sobre películas de ficción en las que lo arquitectónico y lo urbanístico solventan la trama, dándonos la posibilidad de seguir esas relaciones paralelas entre los personajes y las locaciones, entre la historia central del film y la geografía, real o aparente, que nos presenta.

La selección de películas, de estética narrativa tan disímil, da cuenta además de la variedad de anclajes que lo urbano y lo arquitectónico pueden tener en el cine. Ciudades que son recortes de otras, una casa famosa habitada con desgano, personajes que viven condicionados por la vida urbana. Enlace y desenlace de una trama auxiliar sobre la que podemos charlar aprovechando la presencia de directores y especialistas.

Curador y Coordinador del Ciclo: Ezequiel Hilbert ¹

El Hombre de al lado (2009)

de Gastón Duprat y Mariano Cohn

Duración: 103 minutos

La historia comienza con una secuencia en la que vemos simultáneamente el interior y el exterior de un muro donde se está abriendo un vano a mazazos. No es cualquier muro, es una pared divisoria entre dos propiedades, entre dos vecinos de distinto origen social que entran en conflicto por esta ventana, que a uno le quita intimidad y al otro le da “un cachito de la luz que no usa.” Las diferencias son tajantes, uno es un cordobés chabacano y “jodón” y el otro un reconocido diseñador industrial que vive atrapado en una vida signada por las apariencias. Ambos basan su identidad en los objetos que los rodean, a tal punto que se da entre ellos una especie de duelo estético entre lo diseñado y

lo espontáneo. Víctor (Daniel Aráoz) busca por todos los medios que le permitan hacer su ventana, Leonardo (Rafael Spregelburd) no sabe cómo manejar el asunto, herido en su orgullo por el atentado a su bien máspreciado, su casa. No es cualquier casa, es la famosa obra que Le Corbusier diseñara para el Dr. Curutchet en La Plata y que, como locación principal de la película, refuerza su universo simbólico y presta el soporte para una serie de guiños picantes hacia el mundo de la arquitectura y el diseño. Diseño razonado vs. arte visceral. Superficialidad vs. vida interior. Represión vs. extroversión. Un film de dualidades que no siempre se reconcilian.

Zenitram (2010)

de Luis Barone

Duración: 105 minutos

En un futuro paralelo donde Buenos Aires se ha desarrollado a partir de una matriz arquitectónica gótico-peronista y el agua es tan escasa como costosa surge, del ámbito más insospechado, un superhéroe al que no le interesan demasiado sus nuevas capacidades. Basado en el cómic que escribiera Juan Sasturain, el personaje de Zenitram combina una serie de atributos que normalmente se le atribuyen a gran parte de la población: es desganado, individualista y fácil de convencer; sin embargo resulta ser “el elegido” para una misión que no logra comprender: librar al país de las corporaciones capitalistas mafiosas que se apropian del agua y su comercio. Sin embargo un periodista clásicamente “chantún” lo llevará exactamente por el camino contrario, distrayéndolo con dádivas y placeres. A partir de una estética diseñada por el reconocido artista Daniel Santoro y Martín Oesterheld, esta superproducción nos llevará por escenarios de lo más diversos. Además de explotar como loca-

¹ Director, productor y realizador audiovisual. Profesor adjunto en la materia “Documental Periodístico” (UNTREF, Maestría en periodismo documental). Luego de 10 años de estudios formales en arquitectura (UBA) e informales en filosofía y literatura, funda la productora Estudio Vis, con la que realiza videoclips, cortometrajes, institucionales, y su primer largometraje “Buenos Aires | Bicentenario”. Ha escrito en publicaciones diversas, y ha conducido un Cine - Club orientado al cine contemporáneo. Actualmente, desde PRIMAVERAL CINE, produce y dirige su segundo largometraje documental “Mundo Salamone”

ciones fantásticas varias obras del enigmático Francisco Salomone, la terraza del Kavanagh es el lugar de encuentro entre nuestro anti-héroe y su musa inspiradora. Zenitram surge de la villa, trabaja en la casa rosada, vuela por una ciudad decadente y se estrella contra el obelisco. Detrás de la historia surge un retrato urbano que vale la pena conocer.

Medianeras (2011)

de Gustavo Taretto

Duración: 95 minutos

Medianeras se mete con algo que los arquitectos desdeñan, la gran masa de edificios sin relevancia que conforman la ciudad y sus consecuencias en la vida de las personas.

Alienados, apáticos y con el corazón roto los protagonistas llevan su soledad y sus fobias (males clásicos de la vida urbana) con cierta resignación, encontrándose sin buscarse, buscándose sin encontrarse.

Ser arquitecto también es devenir otra cosa, como le pasa a la protagonista de Medianeras. Él en cambio está unido a su computadora día y noche. Pero su historia es también una excusa para retratar nuestro hábitat urbano, que se interpone constantemente entre ellos como una barrera, a la vez íntima e infranqueable, poblada de paredes, pisos, ascensores y calles atestadas de gente, una verdadera selva de cemento; tabicada como sólo ocurre en Argentina, por Medianeras.

¿Cuánto de crítica y cuánto de fascinación hay en las imágenes de Buenos Aires que nos introducen en la trama y nos acompañan durante el relato? Esta es, ante todo, una película acerca de la relación entre la ciudad y las personas.

Invasión (1969)

de Hugo Santiago

Duración: 123 minutos

“Invasión es la leyenda de una ciudad, imaginaria o real, sitiada por fuertes enemigos y defendida por unos pocos hombres, que acaso no son héroes. Luchan hasta el final, sin sospechar que su batalla es infinita.”

Poco más habría que agregar a esta breve sinopsis que redactara Borges para conocer la trama de esta fantástica película; y sería suficiente para intrigar a una posible audiencia; sin embargo en el contexto de este ciclo la película Invasión presenta otros ángulos de abordaje que van más allá de las perfecciones que sus cultores le achacan.

“La ciudad es más que la gente” dice Don Porfirio, honrando su parecido con Macedonio Fernández, en el momento más crítico del film. Se refiere a Aquilea, que tiene algo de Buenos Aires, algo de las sierras cordobesas y algo de las islas de Tigre, pero que fundamentalmente se trata de una ciudad simbólica cuyo espíritu se siente en todos los aspectos del film, no sólo en los escenarios. Ciudad testigo, ciudad sitiada, ciudad sonora construida de encuadres y conceptos igualmente legendarios.

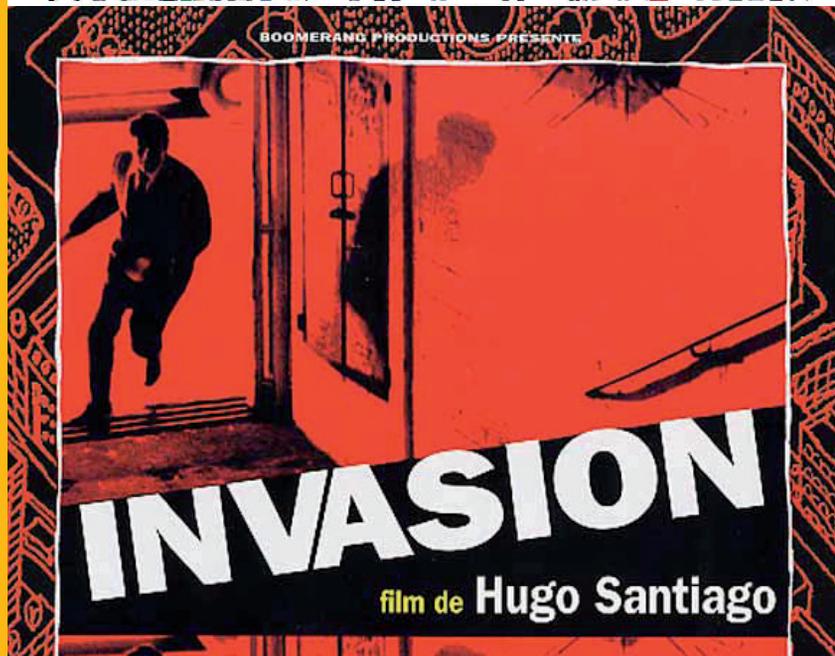
LOS VECINOS
NO SE ELIGEN

EL HOMBRE DE AL LADO

un film de MARIANO COHN & GASTÓN DUPRAT



medianeras ¿cómo encontrar el amor si no sabés dónde está?



Editorial CPAU

Entre noviembre y enero, el Consejo publicó tres trabajos de investigación que fueron encomendados por diferentes Comisiones y áreas de la institución.

Sustentabilidad 2

Criterios y normativas para la promoción de la sustentabilidad urbana en la CABA

Autores: Dr. Arq. Daniel Kozak, Arq. Laura Romanello

Esta investigación nos ofrece una visión profunda del estado de la cuestión en cuanto a la promoción de la sustentabilidad urbana en la Ciudad de Buenos Aires y de los avances en la implementación de normativas en diversas ciudades a nivel nacional, regional e internacional.

| YPF estación de servicio Tigre Nordelta *Rivoira Hampton, Lombardi*



El concepto de Desarrollo Sustentable, que tiene diferentes formas de ser comprendido, se aborda en este libro como la concurrencia de tres formas de equidad: intergeneracional, intra-generacional y trans-fronteras; es decir, como una forma de desarrollo ideal, a la que se debería tender y que no desplaza sus externalidades negativas en el tiempo, ni en el espacio social, ni en el espacio geográfico. La publicación también se introduce en el debate sobre la forma urbana sustentable, particularmente en su faceta “ciudad compacta vs. ciudad dispersa”.

En una segunda sección se analizan las nuevas normativas y proyectos de ley en la CABA, y los aspectos que condicionan la aplicación de prácticas que favorezcan la sustentabilidad urbana de acuerdo a una serie de categorías que incluyen: energía en edificios, eficiencia en el uso del agua, impacto sobre el entorno, materiales, calidad de aire, la etapa de construcción y la gestión. Una tercera sección está dedicada al análisis de normativas nacionales (por ejemplo la Ley 13.059 de la Provincia de Buenos Aires). También se examinan normativas y regulaciones en una serie de ciudades de la región que se encuentran en un estadio más avanzado en la discusión e implementación de medidas de esta temática, incluyendo Montevideo, San Pablo, Santiago de Chile, Bogotá y el Distrito Federal de México.

Por último, se incluye una reseña de algunas de las leyes ambientales del Estado de California, EEUU, uno de los marcos legislativos más exigentes del mundo y que ha sido utilizado repetidas veces como modelo para la elaboración de normas equivalentes en numerosas ciudades.

Proyecto Arancel CPAU | CPIC

Para los profesionales inscriptos en los Consejos Profesionales de Arquitectura e Ingeniería Civil.

El Proyecto Arancel es un trabajo en común del CPAU y el CPIC, quienes sumaron conocimientos y experiencias con el objeto de redactar un instrumento unificado y presentarlo a la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires para la sanción de una ley que regule el ejercicio profesional y los honorarios en su terri-

torio, dado que el arancel vigente es de jurisdicción nacional. El proyecto se basa en los estudios que ambos Consejos han venido realizando desde hace varios años, con la participación de numerosos colegas, el aporte de especialistas y la consulta de aranceles provinciales y de varios países americanos y europeos. El proyecto propone honorarios mínimos, de orden público y de carácter alimentario, conceptos que, según criterio de ambos Consejos, resultan necesarios para salvaguardar prestaciones profesionales de calidad y retribuciones acordes con las mismas.

Entre las principales novedades del proyecto se pueden mencionar:

- La incorporación de nuevos roles, servicios y tareas profesionales que concuerdan con la doctrina consolidada de ambos Consejos, la asignación de especial importancia a sus definiciones y el establecimiento de precisas interrelaciones con los honorarios que los retribuyen.
- La incorporación del criterio sustentado, mediante la determinación de las responsabilidades y los honorarios correspondientes.
- La propuesta de nuevas y optativas subetapas dentro del servicio de proyecto y dirección de obras de arquitectura e ingeniería.
- La propuesta de nuevas escalas y tasas para el cálculo de los honorarios a aplicar sobre los montos de obra o valores en juego.

Las nuevas Normas Urbanas en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Período 2007 – 2011

Autores: María Alejandra González, Hernán Petrelli, Walter Bosisio, Alejandra Potocko.

Compilación y coordinación: Arq. Margarita Charrière.

Sin lugar a dudas, y aunque parezca una obviedad, la normativa urbana y la dinámica con la que se modifican las reglas de “producción de ciudad”, cada vez más se convierte en espejo de los temas urbanos que una sociedad discute y de los debates que se plantea para su propio futuro.

Numerosos actores sociales, tales como instituciones, funcionarios, legisladores, vecinos y organizaciones de la sociedad civil y medios de comunicación, entre otros, somos a veces testigos, otras impulsores o bien meros comentaristas de una cantidad de modificaciones de normas que a menudo generan avances, otras retrocesos y, por qué no, contradicciones al momento de su implementación.

El modelo de ciudad que queremos, la ciudad deseada o la ciudad posible, se está discutiendo día a día, manifestándose en una cantidad nada despreciable de leyes, resoluciones y disposiciones que expresan distintas posiciones, al tiempo que generan efectos, a veces buscados, otras no, en el territorio.

Por otra parte, las normas urbanísticas son algunos de los instrumentos de planificación y gestión que mayor incidencia tienen

en la configuración de la ciudad. Considerando esa relevancia, el Consejo Profesional de Arquitectura y Urbanismo, en el marco del Observatorio Metropolitano, encaró el estudio del proceso de reforma normativa entre los años 2007 y 2011, en tanto que, a partir del último texto ordenado vigente del Código de Planeamiento Urbano, Decreto N° 1181/ GCBA/ 2007, se ha sucedido una numerosa normativa urbanística producto de iniciativas generadas en diversos ámbitos.

En este período se consolida lo que calificamos como un ciclo de ruptura y de emergencia de paradigmas contrapuestos, por lo que el objetivo general del estudio fue realizar el relevamiento y la evaluación de los alcances de la reforma de la normativa urbanística, resultante de la multiplicidad de normas, leyes y textos superpuestos. Se realizó el análisis de la misma desde cuatro dimensiones: la urbanística, la territorial a través de la georreferenciación de las normas, la jurídica y la social.

En el primer capítulo se da cuenta de las normativas urbanísticas de la Ciudad de Buenos Aires, asentadas en el Código de Planeamiento Urbano de 1977, y sus reformas más significativas, las de los años 1989/90 y 2000. En el segundo capítulo, *Las nuevas normas urbanas*, es donde se explicita el proceso de trabajo realizado para el período 2007-2011: relevamiento, cuantificación y georreferenciación del conjunto de las normas de dicho período, permitiendo el análisis y la caracterización de los alcances urbanísticos de las mismas y su correlato con las demandas sociales. El Consejo Profesional de Arquitectura y Urbanismo intenta con esta publicación aportar a la identificación de los nuevos paradigmas que permitan un desarrollo equilibrado y equitativo de la Ciudad, dando cuenta de los intereses y demandas de diferentes actores sociales.

Arq. Margarita Charrière

Directora del Observatorio Metropolitano del CPAU

Auspicio CPAU | Moderna Buenos Aires

Museo de Arte de Tigre

100 años y más

El libro-catálogo en homenaje a los 100 años de vida del edificio del Museo de Arte de Tigre se centró en la labor de sus creadores, los Arquitectos Paul Pater y Louis Dubois. En esta publicación se recogieron testimonios, acuarelas y fotos de familia de los arquitectos, además de los planos originales y fotografías de época del entonces Museo de la Reconquista de Tigre.

El aporte del equipo de investigación IPU (Inventario Patrimonio Urbano) enriquece el libro con el estudio e investigación de los aspectos referidos a lo arquitectónico y el contexto urbano en que trabajaron Pater y Dubois y, posteriormente, la sociedad Pater y morea, con sus ejemplos de evolución en la trama de la ciudad.

Gestión de habilitaciones

POR ARQ. ERNESTO LANDI

La temática del trámite de habilitación ha sido y es una preocupación constante por parte de los distintos gobiernos administradores de la Ciudad de Buenos Aires, desde muy remotas épocas: es constante la preocupación por agilizar las tramitaciones que deben cumplir los profesionales técnicos para habilitar un local comercial, una industria, un depósito, un local bailable, un geriátrico y todo una cantidad de usos para favorecer al contribuyente, principal motor de funcionamiento del emprendimiento.

Este preámbulo tiene por objetivo transmitir a mis colegas el concepto de especialización en gestión de habilitaciones. Hoy en día, mi interpretación es que, quienes estamos involucrados en la tramitación, y específicamente la de habilitación, **estamos obligados a especializarnos exclusivamente en ello**, debido a la cantidad de normas que se deben contemplar para poder librar al uso un inmueble, y consolidar así normas municipales y nacionales.

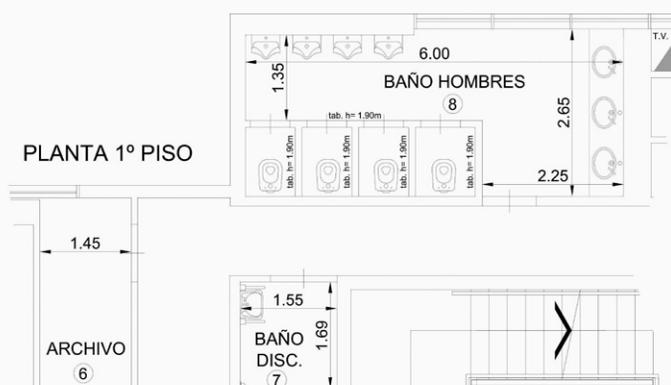
dos a no sufrir sobresaltos, ya sea cuando se compra o cuando se adquiere posesión de una propiedad para tal o cual uso. Sería útil también para las camadas de profesionales que están en sus inicios, y aún para quienes estamos cotidianamente en la tarea del trámite, puesto que ciertas normativas son especialmente difíciles, por su complejidad para interpretar. Y son aún más complejas cuando se las pretende aplicar, debido a la reglamentación que debe cumplirse, y por sobre todo debido a los tiempos administrativos que conlleva. Dentro del combo de Códigos a tener en cuenta para el régimen de trámite, se encuentran el de edificación, el de habilitaciones, el de la publicidad, etc. y así enumeraríamos a continuación una gran cantidad de normativas que a través de Decretos, Resoluciones y Disposiciones, se aplican en cada caso en particular.

Tantas Direcciones generales, Direcciones específicas, y Jefaturas parecen haber sido creadas para el funcionamiento de, en este caso, el trámite de habilitación. Por esta razón es que insisto que el trabajo del **profesional en la gestión** es hoy en día una especialización, como así también lo es el que realiza la documentación de una obra o documentación técnica (instalación sanitaria, eléctrica, etc.)

En este contexto, el Consejo analiza los proyectos de normativas, sumándoles un análisis propio y aportando “desde una óptica estrictamente profesional, para que las disposiciones tengan un efecto positivo en toda la comunidad y contemplen integralmente las necesidades de todos los involucrados”¹.

Es con actitudes desposeídas de intereses personales, vanidades, egoísmos, ejercitando la auto-crítica, escuchando las opiniones y las razones de los otros, modificando algunos conceptos, propender al intercambio de ideas, actuando con sensatez y coherencia en nuestras decisiones, siendo conciliatorios, fortaleciendo los sentimientos solidarios, buscando disolver conflictos y buscando la armonía; es así que se llega al bien común. No hay nada más grato que entregarle a un comitente y contribuyente su certificado de habilitación definitivo, pues él lo necesita no solo para responder a las distintas inspecciones que le realiza el Gobierno de la Ciudad a través de su Dirección General de Fiscalización y Control, sino también para cumplir con un inmenso tejido de entidades de todo tipo: bancarias y crediticias, salud pública, aduana, empresa de suministros de servicios, etc.

LOCAL		MEDIDAS		AREA	ILUMINACIÓN		
Nº		a	b	m	coef.	nec.	pr.
1	Oficina	2.85	4.65	13.25	10	1.32	



Por ejemplo, la interpretación del Código de Planeamiento ley 449, desde su nacimiento, ha sufrido numerosas transformaciones. Sería un logro mayúsculo poder tenerlas compiladas en su totalidad, en forma urgente, para ayudar a administradores y administra-

¹ Revista NOTAS N° 19, pág. 4; sección institucional

PLANES DISEÑADOS ESPECIALMENTE PARA LOS MATRICULADOS DEL CPAU

Puede utilizarse aportes de Obra Social, ya sea en relación de dependencia o como monotributista.
Además, si es Responsable Inscripto puede pedir factura A.

Los precios son exclusivos para los Matriculados en el Consejo Profesional de Arquitectura y Urbanismo.

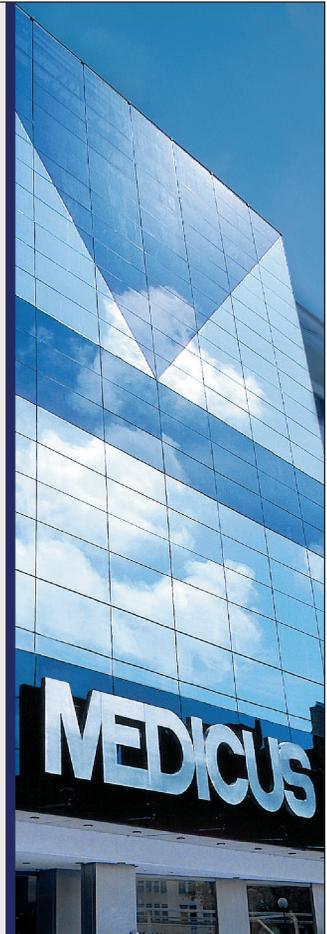
Para asesorarse sobre nuestros planes, comuníquese al:

0800-999-6334 | 0800-333-6334

ventas@medicus.com.ar www.medicus.com.ar

MEDICUS40 años

Más protección, más futuro



SOMA
ELECTROPRODUCTOS

ÁUREA 
SIMPLEMENTE PERFECTA



FABRICA Y GARANTIZA

SOLNIC
ELECTROPRODUCTOS

Visite nuestro showroom en www.solnic-soma.com.ar



AGOSTO 2013

ciclo cine documental



LIBRERÍA
CONCENTRA
Esquina del Arquitecto

Desde siempre, la primera y más completa.

Libros, revistas, suscripciones.

Descuentos especiales para matriculados
activos y vitalicios del CPAU

Esperamos su visita de lunes a viernes de 10 a 20 hs.

ENVIAMOS A TODO EL PAÍS Y AL EXTERIOR

Montevideo 938 | CP 1019 | Buenos Aires - Argentina
Telefax: (54 11) 4814-2479 | libreria@conentra.com.ar | www.conentra.com.ar

www.suscribasea **vivienda** LA REVISTA DE LA CONSTRUCCION .com.ar

✓ 3 meses \$ 105

✓ 6 meses \$ 210

✓ 12 meses \$ 385



■ costos ■ proyecto ■ construcción
■ mantenimiento ■ equipamiento

Haciéndolo en forma anual, pague 11 números y reciba 12

Hipólito Yrigoyen 1176 / 80 PB. - Tel.: (011) 4381-1813 - infov@revistavivienda.com.ar

VAS A HACER LO MISMO DE SIEMPRE. BUENOS PROYECTOS.

Solicitando la Tarjeta de Crédito Visa CPAU de Banco Macro⁽¹⁾ obtenés los siguientes beneficios:

- **Un 35% de descuento en el pago de tu matrícula adhiriéndolo al débito automático de tu Tarjeta de Crédito Visa CPAU de Banco Macro, durante el primer año. Con un tope de devolución de \$250.**
- Sin gastos de emisión y renovación anual.
- Hasta 9 adicionales sin cargo.
- Programa Macro Premia (todas las compras suman macropuntos para acceder a regalos exclusivos).
- Paquetes de productos según tus necesidades.
- Importantes beneficios y cuotas sin interés en⁽²⁾:



Consultá más en beneficiosmacro.com.ar

CPAU Consejo Profesional
de Arquitectura y Urbanismo



NO JUNTES GANAS,
SACÁ TU TARJETA DE CRÉDITO
VISA CPAU DE BANCO MACRO.

SOLICITALA LLAMANDO AL 0810 555 2355
O EN CUALQUIER SUCURSAL BANCO MACRO.

 **Macro**
Tu Banco cerca, siempre

(1) SUJETO A CONDICIONES DE CONTRATACIÓN, OTORGAMIENTO Y APROBACIÓN CREDITICIA POR BANCO MACRO S.A. (2) PROMOCIONES VÁLIDAS PARA TARJETAS DE CRÉDITO VISA DE LOS BANCOS DEL GRUPO MACRO; NO VÁLIDAS PARA TARJETAS DE CRÉDITO EMPRESAS O AGRO, NI ACUMULABLES CON OTRAS PROMOCIONES. CONSULTA BASES, CONDICIONES, ALCANCES, VIGENCIAS DE LOS BENEFICIOS DE DESCUENTOS Y/O CUOTAS, TOPES Y APLICACIONES DE LOS DESCUENTOS PARA CADA UNO DE LOS COMERCIOS ADHERIDOS EN [BENEFICIOSMACRO.COM.AR](http://beneficiosmacro.com.ar), LLAMANDO AL 0810-555-2355 O EN LA SUCURSAL MÁS CERCANA A SU DOMICILIO. SUJETO A APROBACIÓN CREDITICIA.

El mercado inmobiliario y la nueva Ley de mercado de capitales

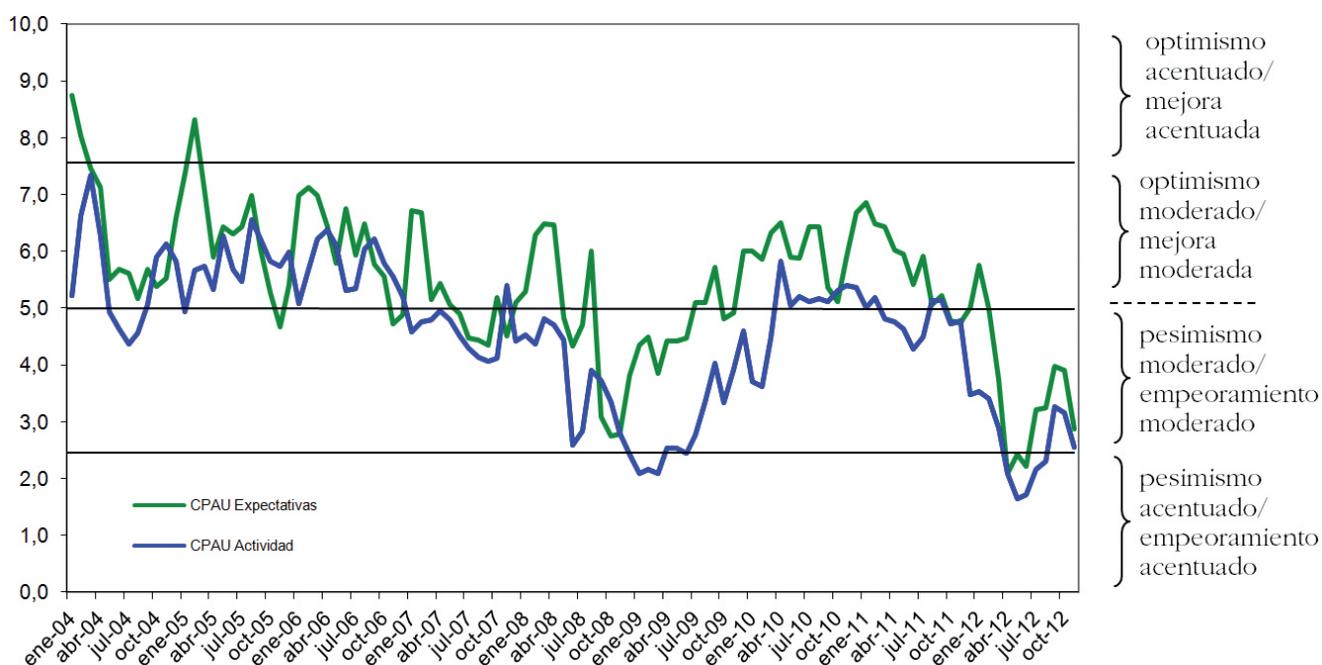
POR MARIO GOLDMAN¹ Y AGUSTÍN D'ATELLIS²

El día 19 de diciembre de 2012 se promulgó una nueva ley de mercado de capitales en la Argentina, con el objetivo de ponerlo al servicio del desarrollo económico y la actividad productiva. El falaz argumento de la desregulación de los mercados financieros se tornó evidente tras la crisis financiera internacional desatada en el año 2008 y que aún por estos días estamos atravesando, ya que se trata de una de las principales causas de la misma. En línea con la tendencia de los mercados financieros internacionales, con la implementación de esta nueva ley se plantea la ampliación de facultades regulatorias en el ámbito de la oferta pública, a cargo de la Comisión Nacional de Valores (CNV). Es a partir del fortalecimiento de la capacidad regulatoria y de supervisión sobre los mercados que se promueve su apertura, competitividad y orientación hacia la economía real. Se elimina la capacidad de autorregulación que presentan los mercados en la actualidad, que produce importantes conflictos de intereses. En conclusión, se apunta a revitalizar un mercado que se encuentra muy alicaído debido a la lógica de valorización financiera que lo dominó durante los últimos años, y lo alejó de su función de financiamiento hacia la economía real. A

partir de la implementación de esta nueva ley se abrirá el acceso a los mercados de capitales a empresas que por su tamaño, y por la falta de desarrollo del mercado, en la actualidad tienen el acceso virtualmente denegado.

Desde hace un año a esta parte se viene observando una caída de la inversión. Las últimas dos mediciones, correspondientes al segundo y tercer trimestre del año pasado, dan cuenta de contracciones de 15% y 4% respectivamente, en comparación con los mismos trimestres del año anterior. También se observa una tendencia decreciente en los índices de construcción y un freno abrupto en la actividad inmobiliaria. Lo observamos también en la evolución reciente de nuestros propios indicadores de Expectativas y Actividad, que registraron mínimos históricos en el último tiempo (ver gráfico). El sector inmobiliario se ve afectado de manera directa por las restricciones en el mercado cambiario, ya que se trata de una actividad fuertemente dolarizada.

En la Ciudad de Buenos Aires, analizando las estadísticas de encomiendas de obras del CPAU, en las categorías de obras desde 1.000m² y hasta más de 10.000m², y comparando los meses de noviembre y diciembre de 2011 con los similares de 2012, se



¹ Director del Instituto de Desarrollo Inmobiliario y Ciudad Sustentable

² Economista. Responsable de Índices y Estadísticas

observa que en noviembre de 2011 se registraron 131 obras y en el mismo mes de 2012 se registraron 101 obras: una reducción del orden del 30%. En diciembre de 2011 se registraron 190 obras y en el mismo mes de 2012 se registraron 140 obras, con una reducción porcentual relativamente similar.

Es a partir del fortalecimiento de la capacidad regulatoria y de supervisión sobre los mercados que se promueve su apertura, competitividad y orientación hacia la economía real.

Estos datos reflejan la importante retracción del mercado residencial en nuestra ciudad en el actual contexto económico. De acuerdo a estos números parecería que la posibilidad de inversiones en pesos hoy no es suficiente incentivo para reactivar el mercado inmobiliario. Un clima de incertidumbre económica, real o imaginado, está incidiendo negativamente en las decisiones de invertir en nuevos desarrollos residenciales.

Es importante destacar que todas las caídas comentadas encuen-

tran su explicación tanto en factores internos como externos, que llevan a incrementar los niveles de incertidumbre. Con el objetivo de sostener el proceso de crecimiento económico a lo largo del tiempo, resulta fundamental recuperar los niveles de inversión. En este sentido, la posibilidad de financiar proyectos productivos, o de construcción, a través de la emisión de productos financieros en el mercado de capitales resulta clave. La modificación del patrón cultural dolarizador hacia el de una economía que realice las transacciones relevantes en moneda doméstica y cuente con un sector financiero que actúe como canal de excedentes de ahorro de sectores específicos de elevada rentabilidad hacia otros que requieren de inversiones para llevar adelante procesos productivos resulta muy importante también.

Es interesante el planteo, como política económica, de una pronta y amplia implementación de líneas de financiamiento para nuevas obras, y de créditos hipotecarios que permitan una rápida reactivación de las operaciones inmobiliarias, de manera de reactivar nuevos desarrollos inmobiliarios a lo largo de todo el país. Es en este contexto que resulta importante seguir de cerca la reglamentación de la nueva ley de mercado de capitales que tendrá lugar en la primera mitad del año en curso. La importancia de esto tiene implicancias microeconómicas, generando oportunidades para los negocios individuales de los actores del mercado, así como también macroeconómicas, ya que el incremento de la tasa de inversión agregada de la economía, permitiría recuperar la senda del crecimiento, a la vez que relajar presiones inflacionarias en nuestra economía.

LIBROS como
PUENTES

25 de abril al 13 de mayo

LA RURAL | Predio Ferial de Buenos Aires



El acceso de los matriculados del CPAU a la Feria,
es de LUNES A JUEVES de 14 a 21 hs. con la
invitación que encontrará en la revista.

CPAU Consejo Profesional
de Arquitectura y Urbanismo

La contratación de las obras

Gerencia Técnica nos irá acercando a lo largo de este año las características, ventajas y desventajas de cada tipo de contratación. ¿Cómo conviene encarar la construcción de una obra? La decisión tiene importantes consecuencias sobre los costos de las obras, los tiempos de ejecución y las obligaciones y responsabilidades de los distintos agentes que intervienen. En esta entrega, veremos la alternativa de contratista único.

Contratista único

Características

La ejecución de una obra por un único contratista se caracteriza por:

- 1 Vínculo jurídico contractual directo, bilateral y exclusivo entre el comitente y el contratista;
- 2 El manejo total de la obra por parte del contratista único quien asume las responsabilidades para encarar, conducir y ejecutar coordinadamente los trabajos;

- 3 El manejo total de la obra por parte del contratista único quien asume las responsabilidades para encarar, conducir y ejecutar coordinadamente los trabajos;
- 4 El contratista único que actúa como empresa constructora asume la totalidad de las responsabilidades civiles, comerciales, laborales y previsionales técnicas y penales por la construcción de la obra y es responsable por su ejecución y entrega de acuerdo con los planos y especificaciones del proyecto, los precios y plazos estipulados y demás obligaciones dispuestas en los documentos que integran el contrato de construcción.

Ventajas

- 1 Permite la concentración y unificación de la totalidad de las tareas, obligaciones y responsabilidades, incluyendo el cumplimiento de las leyes de Higiene y Seguridad en el Trabajo;
- 2 Optimiza las posibilidades para el cumplimiento del plazo de obra previsto y es ideal para incentivar al contratista con premios para el acortamiento de los plazos y penalizarlos por atrasos injustificados;
- 3 La dirección de obra tiene un solo interlocutor y sus rutinas para la certificación de los trabajos se simplifica, lo mismo que los pagos por parte del comitente.

Desventajas

- 1 El monto de la obra puede verse acrecentado debido a los gastos generales y beneficios con los que el contratista grava los trabajos que subcontrata;
- 2 Requiere la documentación de proyecto completa de todos los rubros de la obra para proceder a su cotización, adjudicación y contratación;
- 3 Cuando se desea asegurar que la adjudicación de subcontratos recaiga en subcontratistas de reconocida capacidad técnica es necesario establecer disposiciones en los pliegos de condiciones para implementar procedimiento que permitan ejercer controles previos a su designación.

ABC del Ejercicio Profesional

Esta actividad, realizada durante todo 2012, tuvo por objetivo transmitir a los colegas los conceptos básicos, herramientas y sugerencias para el mejor ejercicio profesional en jurisdicción del CPAU, en conformidad a las normas vigentes, MEPA y la doctrina del Consejo.

Los encuentros del **ABC del Ejercicio Profesional**, apuntan especialmente a profesionales que se incorporan al ejercicio profesional en la Ciudad de Buenos Aires o jurisdicción nacional. Pero no consisten en un curso de capacitación sino, tal como su nombre lo indica, son un intento de hacer una aproximación a los temas que, de acuerdo con las consultas y causas de ética que se manejan en la Gerencia Técnica, resultan más conflictivos para los profesionales, y aportar información y documentación disponible para su uso en distintos casos.

Es así como se abordan temas tales como las relaciones con el comitente, responsabilidades y derechos del arquitecto como proyectista y director de obra, la forma de contratación de las obras, los contratos, los honorarios.

La modalidad adoptada de **desayunos de trabajo** con la Gerente Técnico crea un clima relajado e informal que permite un inter-

cambio cómodo de preguntas y respuestas, dudas y comentarios entre todos los participantes.

La actividad es gratuita, y requiere con inscripción previa.

La buena recepción que tuvieron los encuentros durante 2012 por parte de los asistentes, se tradujo no sólo en la extensión de los mismos (extendiéndose de la hora y media prevista a más de dos horas y media) sino también en los comentarios favorables que figuran en las fichas de control de satisfacción que presentan los arquitectos participantes.

La actividad continuará durante todo 2013 con la misma modalidad, con un cronograma inicial de encuentros todos los terceros miércoles de cada mes, a las 9,30 hs. en la sede del CPAU, y extendiendo la duración de las reuniones a dos horas y media. En función de los requerimientos que puedan aparecer durante el año se podrán agregar más fechas.

Cronograma	
• 17 de abril	• 21 de agosto
• 15 de mayo	• 18 de septiembre
• 19 de junio	• 16 de octubre
• 17 de julio	• 13 de noviembre
Programa	
RELACIONES CON EL COMITENTE	
Conversaciones previas	
Programa de necesidades	
Formalidades	
Derechos y obligaciones de las partes	
ANTEPROYECTO - PROYECTO - DIRECCIÓN DE OBRA	
Concepto de las etapas	
Documentación e información, qué incluyen	

HONORARIOS
Gastos especiales
Costos de Producción
Cálculo
Ejemplos
CONTRATOS
Anteproyecto
Proyecto y dirección
Modalidades
CONCEPTOS DE LA ÉTICA PROFESIONAL
Código de ética
Faltas más habituales
Sanciones

Bibliografía de arquitectos sociales

Revistas

Las siguientes revistas han publicado numerosos artículos sobre el tema:

- Ciudad y territorio: Estudios territoriales (ES)
- Revue Urbanisme (FR)
- Notas CPAU (AR)
- Medio ambiente y urbanización (AR)
- Área: Agenda de reflexión en arquitectura, diseño y urbanismo (AR)

Artículos seleccionados

Jáuregui, Jorge Mario. Construir ciudad desde condiciones económico y sociales extremas. Conferencia. (2008). Notas CPAU, N° 3, p. 6-11.

Cravino, María Cristina - Río, J. P. del - Duarte, J. I. Los barrios informales del Área Metropolitana de Buenos Aires: evolución y crecimiento en las últimas décadas. (2010). Ciudad y territorio: estudios territoriales, N° 163, p. 83-86

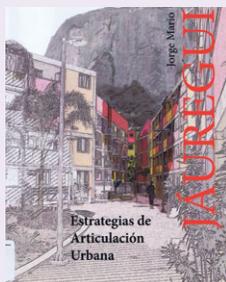
Di Virgilio, María Mercedes - Arqueros Mejica, María Soledad - Guevara, Tomás. Veinte años no es nada: procesos de regularización de villas y asentamientos informales en el Área Metropolitana de Buenos Aires. (2011). Ciudad y territorio: estudios territoriales, N° 167, p. 109-129

Jáuregui, Jorge Mario. Brésil: Un urbanisme pour "la ville informale". (2006). Revue Urbanisme, N° 345, p. 26-29

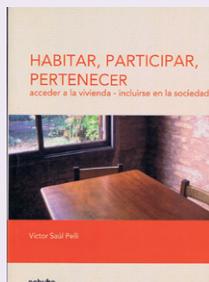
Méndez, Loren. Restaurar la arquitectura, reciclar la ciudad. Vivienda social en contenedores preexistentes y enclaves estratégicos de la ciudad histórica. (2009). AS: Arquitecturas del Sur, N°35, p. 40-53

Tammarazio, Andrea - Almansi, Florencia. Accesibilidad y soluciones habitacionales: barreras y distorsiones. (2006). Ciudad de Rosario. Medio ambiente y urbanización, N° 65, p.23-48

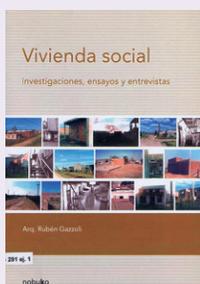
Libros



Jáuregui, Jorge Mario. Estrategias de articulación urbana. Buenos Aires: Nobuko, 2012.



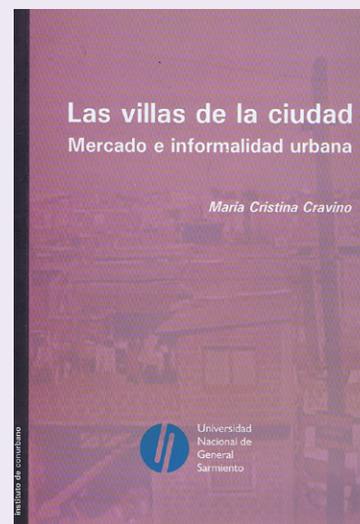
Pelli, Víctor Saúl. Habitar, participar, pertenecer : acceder a la vivienda - incluirse en la sociedad. Buenos Aires: Nobuko, 2006.



Gazzoli, Rubén. Vivienda Social: investigaciones, ensayos y entrevistas. Buenos Aires: Nobuko, 2007.



Dunowicz, Renée. 90 años de vivienda social en la Ciudad de Buenos Aires. Buenos Aires: FADU, 2000.



Cravino, María Cristina. Las villas de la ciudad: mercado e informalidad urbana. Los Polvorines: Universidad Nacional de General Sarmiento, 2006.

Respete las distancias
mínimas con nuestras redes.
Lleve adelante una obra segura.



ASESÓRESE AL 5030-5491
de lunes a viernes de 8 a 17 hs.



**MetroGAS**



INGENIERÍA + ARQUITECTURA

En Estudio Pinkus sumamos la visión de las dos disciplinas para proveerles a nuestros clientes un servicio óptimo e integrado.

CONTÁCTENOS, CONÓZCANOS

Nuestra sólida trayectoria y capacidad para brindar soluciones nos convierte en un valioso partícipe de su proyecto.



Estudio de cálculo | Empresa constructora

4522-5615

contacto@estudiopinkus.com.ar

Del Temple 2647, 1ºP. CABA

ING. ROBERTO PINKUS
ARQ. NORA DONATI DE PINKUS

MAQUETAS

ARQ. CARLOS SANTORO

CONCURSOS · SHOWROOMS · URBANISMO · VIVIENDAS

15 3579 8735

CARLOSANTORO2011@HOTMAIL.COM · WWW.MAQUETAS-ARQSANTORO.BLOGSPOT.COM

ARQUITECTURA LEGAL SEGÚN BUTLOW

Abogados y Arquitectos Asociados

Podemos estar de su lado...

Guido 1551 · Primer Piso · Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Tel-Fax. (54 11) 4816 - 1914 (líneas rotativas)

arquitecturalegal@sion.com · consultas@arquilegal.com

www.arquilegal.com · www.honorariosdearquitectos.com

Proyectos & Documentaciones

SERVICIOS EXTERNOS DE DESARROLLO DE PROYECTOS Y DOCUMENTACIONES

Cuando usted termina su anteproyecto, nosotros comenzamos.

Desarrollamos el proyecto, lo resolvemos y finalmente lo documentamos.

Con la calidad que usted conoce, en el tiempo en que lo necesite y en consulta permanente con su estudio.

Opciones

- Interacción programas AUTOCAD y REVIT
- Modelo de Información del Edificio (BIM)
- Proyecto y Documentación de Instalaciones

ARQ. ADRIAN BARCESAT Y ASOCIADOS
4774-3454 | 15-5148-6244
adrianbarcesat@yahoo.com | www.documentacion-obra.com.ar

La tecnología al servicio de la formalización
laboral en la industria de la construcción



IERIC
Sistema de Pagos
Boletas
on-line



La credencial debe
permanecer siempre
en poder del trabajador
constructor.



www.ieric.org.ar

1:100 EDICIONES

SUSCRIBITE

RECIBE LAS REVISTAS EN TU HOGAR
Y UN EJEMPLAR DE REGALO.



EDICIÓN PARA IPAD.



DESCARGÁ
UN EJEMPLAR
GRATIS.

**TUS REVISTAS FAVORITAS
AHORA EN DIGITAL.**

Ingresá a: www.revista1en100.com.ar/ipad

EDITAMOS TU LIBRO.
DISEÑO + EDICIÓN + PROD. IMPRESA

Consultas a: redaccion@revista1en100.com.ar

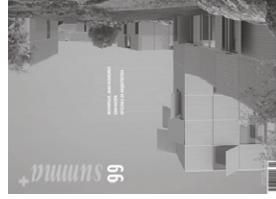
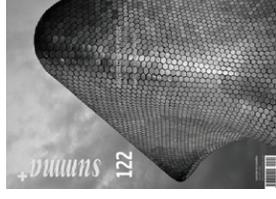
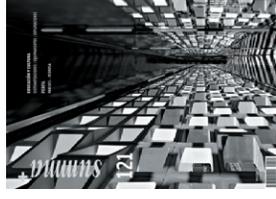
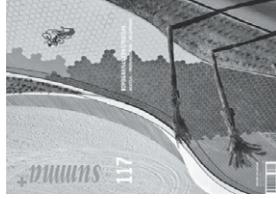
WWW.REVISTA1EN100.COM.AR

SEGUINOS!

facebook.com/1en100

@1en100ediciones

www.summamas.com



CORTINAS
+
PRODUCTOS
ARQUITECTÓNICOS



Cortina | PIRQUETTE®



TUBRISE® | Quiebravista de aluzinc



TILE SNAP-IN® | Cielorraso metálico



SOFTWAVE® PERFORADO | Revestimiento / Cerramiento

LEVAL

GRUPO LEVAL SOLARE
DISTRIBUIDOR N° 1
DE HUNTER DOUGLAS
EN LATINOAMÉRICA

 Leval.cortinas

Productos **HunterDouglas**

Juan Ramirez de Velasco 517 | 1414 Buenos Aires | tel 4854.4520 | www.levall.com.ar